

COMEDIA FAMOSA.

LA RENEGADA DE VALLADOLID.

DE LUIS DE BELMONTE BERMUDEZ.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

Don Lope.	•••••	Melchor de Azevedo.	•••••	Garcia criado:
Doña Isabel.	•••••	Naranjo su criado.	•••••	Dos Hombres.
Beatriz criada.	•••••	Un Sargento.	•••••	Dos Mujeres.

JORNADA PRIMERA.

Salen Doña Isabel, y Beatriz, y arroja
un libro.

Isab. **Q**uè dices, necia? no quede
en casa libro devoto,
yo no he de cumplir el voto
de Religion: tanto puede
en mi una ciega passion,
donde estoy tambien perdida,
què juzgo que tengo vida
despues que tengo asion.
Monja en eterna clausura,
detràs de una rexa, Cielos!
de mi propia tengo zelos,
viendo mi corta ventura.
El alma no es mia? si.
No es su dueño mi alvedrio?
pues como à otro señorio
se rinde, viviendo en mi?
Cubren al Alcaon los ojos,
porque despues mas atento
suba penetrando el viento,
tras de los blancos despojos

de la Garza, que se humilla
en la defenfa que intenta,
por mas que veloz se absenta;
y las nubes acuchilla.
Pues si en la Alcandara estoy,
Alcon de otra voluntad,
la Garza es mi libertad,
que ya buscandola voy
porque en la esfera de Amor,
à quien ya obedece el mio,
halle pasto mi alvedrio,
sin bolver al cazador.
Demàs, que es mi amor tan puro,
y tan honesto, que he sido
dichosa en buscar marido,
con quien mi estado asseguro.

Beat. No miras?

Isab. Què he de mirar?

Beat. Que esperamos à tu hermano
de Salamànca, y es vano
tu intento, y havrà de dàr
ocasion escandalosa
para aventurar tu honor,

A

cañ



tan ciega en tu loco amor.

Isab. Cansada estás, y enfadosa,
Beatriz, no me fuerza el Cielo,
y tendrá el poder humano
aliento, y rigor tyrano?
Necio será su desvelo
contra un resuelto alvedrío,
llegue mi hermano.

Beat. Yá tarda.

Isab. Llegue, que no se acobarda
amor que llega à ser mio.
Don Lope Ramirez es.

Beat. No es el Capitan, señora?

Isab. Eflo tu simpleza ignora?

Beat. No lo ignoro, mas despues
lloraràs verte casada

con quien tan presto se irá,
y sola te dexará,
aunque casada, burlada.

En Valladolid, yá sabes,
que forma una Compañia,
el se ha de ir llegando el dia,
que llores tus penas graves.
Pues si vàs con él, por ser
tan ciego tu loco amor,

ofendes el claro honor
de una tan noble muger,
sin que restaurallo puedas
con tan deslucida accion,
arriesgando tu opinion,
si te vàs, y si te quedas;
no hagas tan errado empleo.

Isab. Tu te atreves à pensar,
que puedes aconsejar
à tan resuelto deseo?
Tres dias ha que no me ha visto
Don Lope, y le he de escribir
solo por dalle à sentir
penas, que en vano resisto.

Beat. Pues determinada estás,
y el riesgo no consideras,
siendo notorio el que esperas,
luego escriville podràs.

vase.

Isab. Tan perdidamente quiero,
tan ciegamente me arrojé,
que tiemblo mi mismo enojo,
con los desayres que espero.

Si puedo tener templanza,
quando he llegado à temer,
que su ausencia me ha de ser,
aun mas que ausencia, mudanza.
Muestra.

*Saca Beatriz recado de escribir,
y sientase Isabel.*

Beat. Tu criada soy,
tan humilde, que sabiendo
los riesgos que voy temiendo,
sirviendote en ellos voy.

Escrive Isabel.

La primer criada he sido,
que siente (hablela mas cuerda)
de que su ama se pierda;
pues si hasta aora no ha havido,
aunque la anden à buscar,
quien lo sienta, bien lo fundo,
es bien que me llame el mundo
la criada singular.

Mi miedo es impertinente,
que siempre la mas segura,
aunque siente que murmura,
murmura, pero no siente.

Isab. Yá está escrito.

Beat. Pues qué mandas?

Isab. Que tu se le lleves luego
à su casa. *Beat.* Tienen casa
los Soldados forasteros?

Isab. Dile:::

Beat. El papel lo dirá.

Ruido dentro

Tu hermano:::

Isab. Valgame el Cielol

*Guarda el papel en la manga Isabel, y sale
len Melchor de Azevedo, y Naranjo
de Estudiantes.*

Melch. Mi hermana escribe papel,
que encubre de mi respeto;
si ay novedad en la ausencia
de mi padre?

Isab. Qué à buen tiempo
llegas à tu casa, hermano,
que la prisa que le dieron
los pleytos à nuestro padre,
fue causa por no perdellos,
de que solo te avisára
sin esperarte. *Melch.* No puedo

ir à serville à Madrid,
que fuera peligro nuevo
dextarte sola. *Isab.* Tu seas
muy bien venido, el deseo
colmaste à mis esperanzas
con tu visita.

Melch. Este mancebo

no viene por mi criado.

Nar. Por mal Estudiante vengo,

que son las letras muy duras,

y no las muele mi ingenio;

traxome à Valladolid,

para ver si en ella puedo

acomodar cinco arrobas,

que estas me han dicho que peso:

y así quisiera servir

à un honrado Harriero,

sin pagar siete del bulto,

y mas mas quando entre el Invierno,

Melch. À cavallo mal podrèis

ir sirviendo à vuestro dueño.

Nar. Es un cuero mas honrado

que yo e pues nunca le vemos

ir à pie, si así gustare,

y si no, buelvame el trueco,

que yo buscaré otro oficio

holgón, y de mas provecho.

Melch. Mientras le buscáis, tendreis

esta casa. *Nar.* No me atrevo

à tenella toda, basta

que sustente un aposento,

que tengo flacos puntales,

y me echaré con el peso.

Vuestro me dé licencia,

que voy, por no perder tiempo,

à repassar los oficios:

mas haga cuenta que tengo

el reloj de Medio-Dia

tan ajustado en mi pecho,

que no daré un quarto mas,

para que no me echen menos.

Beat. Ay tal humor de gorrón

Melch. Indicios, disimulemos,

hasta acrisolar verdades,

que no es justo que en mi pecho

tenga credito mayor

la sospecha del concepto,

que la virtud de mi hermana.

Isab., de los deseos

que has tenido siempre, doy

mil alabanzas al Cielo,

pues eliges el estado

mas seguro, con tan cuerdo

discurso, que no les dexas

que merecer à mis ruegos;

pues viendo lo que te importa,

con tu claro entendimiento

llegaste à desvanecer

los cuidados al remedio.

Nobles, *Isab.*, nacimos,

las memorias guarda el tiempo

en las Montañas de Burgos,

con penas por privilegios.

Pero si nacimos pobres,

de que servirán trofeos,

si en el polvo de los siglos

se van manchando ellos mesmos?

Que la nobleza en el pobre,

con abatido silencio,

es à los ojos del mundo,

mas que blasón, escarmiento.

Y así, como lo conoces,

te vales en tanto riesgo,

como si fuera delito,

del sagrado de un Convento.

Mil parabienes te doy,

dame los brazos por ellos,

porque el alma los reciba,

como por amor, por premio.

Abrazala.

Isab. Muerta estoy! qué bien parece,

he: mazo, que de tu ingenio

copie tan justa eleccion,

siendo tu voz el espejo

en que executadas miro

las dichas que no merezo.

A tu cargo está mi vida,

mi estado en tus manos dexo,

que por hermano te estimo,

por padre te reverencio,

y por estrella dichosa,

que con lucientes reflexos

en las borrascas del siglo

me vés conduciendo al puerto.

La Renegada de Valladolid.

Melch. Cielos, hubo mayor dicha
en los humanos deseos?
Isab. Veneno fueron sus voces,
aspides sus labios fueron.
Melch. Si se engañaron los ojos?
Isab. Amor, vamos al remedio.
Melch. Su obediencia los desmiente.
Isab. Este es el ultimo riesgo.
Melch. Si escrivió, no fue delito,
aunque llegó à parecerlo,
en encubrirse de mí
con tan recatados miedos.
Isab. Qué muger en el peligro
no excede el mayor ingenio?
Melch. Dudosas sospechas mías,
no os confirmo, ni os condeno.
Isab. Baxèl de mis esperanzas
al mar, aunque peligremos.
Melch. Y quando, Isàbel, dispones,
que tengan dichofo efecto
tus deseos, y los míos?
Isab. Yo por mí, muy tarde es luego:
así su pecho aseguro.
Melch. Yà està asegurado el pecho,
dispondrè que sea mañana.
Isab. Con bien sea: en menos tiempo
se puede abraçar el mundo,
si yo le aplico mi fuego.
Tocan una caja, y sale Naranjo.
Nar. Yà tengo valiente oficio.
Melch. De todo tu bien me alegro,
y qual es?
Nar. El de Soldado,
que hace dos luces à un tiempo,
bien exercitado es honra,
y mal usado es provecho:
pero yo, mirado bien,
à lo segundo me atengo.
Melch. Bien presto te acomodaste.
Nar. No han escuchado los ecos
de aquella caja sin llave?
pues sepan que tiene dentro
el tesoro de la India:
cada golpe es un mysterio,
pues en tocandola vienca
baylando los Mesoneros
à pedir lo que no cobran.

burlense con el Sargento.
A otro soncito llueven,
entre suspiros, y ruegos,
colchones de las posadas,
que nunca buelven enteros.
Pero si à un pobre Soldado
tan poca lana le vemos,
es mas hidalgo un colchonero
vengan mas, y buelvan menos.
De otro barrio se ha venido
una Vandra, y entiendo
que la plantan en la calle.
Isab. Si me burlan mis descolos.
Melch. Y quien es el Capitán?
Nar. De todo informado vengo,
porque he de sentar la plaza,
Don Lopè Ramirez. *Isab.* Cielos,
si tantas dichas me engañan!
Melch. Elena de marcial estruendo
està España, Carlos Quinto,
que su fama vence al tiempo,
ganò à Bugia; y agora
juzgandolo à menor precio
el Turco, dicen que junta
en bien reforzados leños,
una poderosa Armada,
que entre marciales trofeos
entregò à Ceylan, Baxàn,
valiente, como sobervio,
porque la Casa Otomana,
de quien viene, le dà alientos
para dalle al mar despojos,
despues de barrier sus Puertos
con las tronadoras balas
en los Pendones sangrientos,
cofeteles abollados,
y despatizados freños,
y así, Philipò Segundo,
nuestro Rey, que guarde el Cielo,
para reforzar la Plaza
junta el socorro que vemos,
ò quien troçara las letras,
por las armastros.
Nar. Yo las trueco,
y sin averlas probado.
Melch. Isàbel, al punto buelvo,
que voy à dar unas cartas,

que me importan.

Jfab. Yo te espero
con gusto obediente.

Melch. A Dios:
defyaneci los rezelos.

Jfab. O nunca huvieras venido!

Melch. Què falsos fueron los miedos,
donde experiencias seguras
hallan recatos honestos!

Jfab. Yo misma dare el papel
à Don Lope, pues grango
su vista, que en ella sola
libro dichosos remedios,
logro penfamientos libres,
y escuso evidentes riesgos.

Al irse Beatriz. la desiene Naranzo.
Nar. Doncella, aprende callando.

Beat. Basta que sea palabrero.

Nar. Pues oyga veinte razones,
que tienen veinte provechos,
si me las concede todas.

Beat. Busque una moza de asiento,
que escuche sus desatinos.

Nar. Oygame solo el primero,
y si le parece bien,
feràn dos; yo me refuelvo
à echalla à perder si gusta;
què responder

Beat. Que no quiero.

Nar. Esta es tacha de doncella,
y està remediada presto,
yo la llevarè à Bugia,
y ferà mi candelero.

alojandose conmigo,
porque me han de dar un tercio,
que llevarèmos acuéllas
los dos, y en llegando al Pueblo,
no nos faltará un pajar.

Beat. Sepa que yo no me duermo
en las pajas.

Nar. Sea en los trigos,
muchacha, que para el tiempo
no ay mejor cama de campo;
lo que me mueve, es el zelo
de remediarte, que yo
con qualquiera me contento.

Beat. Pues vaya à sentar la plaza,

porque en casa ay cierto pleyto;
y si salimos con el,
le podrè escuchar de nuevo.
Nar. Yo se lo dixè una vez,
y el diablo quatro, y aun pienso
que me ha de echar rogadores,
si no lo remedia el Cielo.

Tocan la casa.

Yà estoy de pies en la calle,
tomo esta esquina, y espero,
que la Vandra se plante
con todo aquel parlamento
con que se entrega la posta;
dè què bizarro mancebo
es el Capitan! por Dios
que merece su respeto,
que yo le pida un vestido;
yà viene con el Sargento,
que me parece tambien
buen Soldado, y lindo cuefco.

Salen el Capitan, y el Sargento.

Cap. Como es primero el honor
las ocupaciones mias
me han ausentado tres dias,
para abrafarme de amor;
disculpa, que lo sea,
dare à Isabel:

Sarg. No es bastante
el trazar tan fino amante,
que de su balcon te vea?
Discreta eleccion ha sido
la tuya, que assi podras,
pues que tan vecino estas,
poner tu pena en olvido;
y ella es fuerza que agradezca
la fineza de venir
donde la puedas servir.

Cap. No ay amor que la merezca.
Llega Naranzo, haciendo reverencias.

Nar. Yo, mi señor Capitan,
si el traje no le embaraza,
quisiera sentar la plaza,
aunque fuera en la del pan.

Cap. Pues como siendo Estudiante
muda intento?

Nar. Porque si,
porque las letras en mi

La Renegada de Valladolid.

están de sedevacante.
Sarg. Muy rubio es para Soldado.
Nar. Y el monda barbas?
Sarg. Señor,
parece muy hablador.
Nar. Por la mano me ha ganado.
Sarg. Qué dices?
Nar. Que no se meta
donde nadie le combida,
porque no ha de hablar la brida,
quando yo hablo à la ginetta.
Cap. Quiere sentar plaza?
Nar. Intento
servir al Rey en Bugia,
pero iré en la compañía,
como no vaya el Sargento.
Cap. Pues tomo se ha de quedar?
Nar. Bústelo puede decir,
que yo me vaya à servir,
y que él se vaya à estudiar.
Sarg. Buen humor por vida mia.
Cap. Y muestra tener aliento:
plaza tencis.
Nar. Seo Sargento,
vamos à la roperia.
Sarg. Qué ha de comprar?
Nar. Un vestido.
Sarg. Qué dinero lleva?
Nar. El suyo,
que yo en el ayre concluyo.
Cap. Por Dios que lo ha merecido
el despejó.
Nar. Y aun dos pares
merezco, que soy muy hombre.
Cap. Como se llama?
Nar. Mi nombre
tiene quatro mil azares:
Naranja, aunque estoy aora
sin hoja. *Sarg.* Mas no sin flor.
Cap. Dele un vestido. *Sarg.* Señor.
Nar. Es suyo, que assi lo llora:
nunca he podido tragar
Sargentos que recatean;
para hombres que pelean
se ha de vender, y empeñar.
Sarg. Si pelea, yo lo ignoro.
Nar. Pues bien se puede guardar,

que un Moro le ha de matar,
y yo he de matar al Moro.
Cap. Acabe, dele un vestido.
Sarg. Seo mata Moros, entremos.
Nar. Sargento, no nos burlemos,
que soy hombre mal sufrido,
y en vistiendome sabré
irme de la compañía.
Vanse el Sargento, y Naranja.
Cap. Quando ha de llegar el dia
que tenga premio mi fe?
Sale Doña Isabel al balcon.
Isab. Solo esta es buena ocasion,
aunque me dexan turbada
miedos de mi hermano, que
yà por instantes le aguardan
mis desdichas.
Cap. Yà en sus ojos
se van templando mis ansias.
Isab. Don Lope, en esse papel
podeis conocer las causas
que me obligan à escriviros.
Arroja el papel, y vase.
Cap. Cielos, cerró la ventanal
sin flechas quedò el Amor,
y yo he quedado sin alma.
Alza el papel.
Qué puede escribir? sus letras
son basiliscos que matan,
que pàes la vista me niega,
en el papel se disfrazan.
Lea. No ay paga para la ingratitud
como el olvido;
para que yo desesperé,
sin disculpas que me valgan;
que mas pruebas que mi agravio?
pero si admiten venganzas
no merecidas injurias,
no esperen à duplicarlas
con proseguir lo que escribe,
tan propio de su mudanza.
Quedan los Rompeles.
Muera yo, pues, de infeliz,
pues con ofensas se pagan
finezas de amor tan puro.
Sale Naranja de Soldado.
Nar. Mande usted tocar al arma,

que vengo de arremetida,
y he de llevarme una casa:
no conoce lo que viste?
èl me està mirando à pausas, ap.
y luego à un papel rompido,
y despues à la ventana,
donde yo soy recien huesped.
Aquí ay alguna trapaza,
por vida de mi conciencia.

Señor. Cap. Dexame.

Nar. Si gastas
humor amante, descubre
lo que de las señas falta;
y si esse roto papel
te ha caído en desgracia
por algún desdèn escrito,
que volò de essa ventana,
yo soy de quien vive dentro,
è puede ser de importancia,
familiar, sin ser fortija.

Cap. Què dices?

Nar. Que esta mañana::

Cap. Profigue.

Nar. Digo, y profigo,
que entramos por Salamanca,
yo, y un Melchor de Azevedo,
que es el dueño desta casa,
con una hermana tan prima
en el donayre, y las gracias::

Cap. Detente.

Nar. Yà me detengo.

Cap. Amigo, en mi amparo hallas
quantos favores desfas.

Nar. No trato de mis ventajas,
hasta que servicios mios,
vidriados en España,
pasen à la Berberias
pero mira lo que mandas
aquí, y en el otro mundo,
que si Naranjo se planta,
no ay colera que no corte,
porque llueve Dios naranjas.

Cap. Pues en fé de tu valor,
y que entras en esta casa,
te fio mis pensamientos.

Nar. Yo pagaré la fianza.

Cap. Alza esse papel.

Nar. Què dice?

Cap. A la primera palabra,
despuchado le rompí.

Nar. Pues por què?

Cap. Porque la ingrata,
dueño fuyo, sin oirme,
me matò con amenazas.

Nar. Pues no le leyeras todo,

Cap. Què humano aliento bastàra
à proseguir el veneno?

Nar. No puede aver la triaca
en la receta postrera?
junta, y profigue.

Cap. Me canfas.

Nar. Pues descanfete el exemplo
de dos piedras, yà que tardas
en juntar dos papelillos,
porque el uno te amenaza.
Pleyreaban ciertos Curas
de San Miguèl, y Santa Ana,
probando el uno, y el otro
la antigüedad de su casa.

Y el de San Miguèl un dia,
que acafo se passeaba
por el corral de su Iglesia,
descubrió mohosa, y parda
una losa, y ciertas letras,
que gastò tiempo en limpiarlas.

Dicen: Por aquí Selins
partiò como un rayo à casa
del Obispo, y dixo à voces,
mi justicia està muy llana:
Ilustrissimo Señor,

esta piedra era la entrada
de alguna cueba, por donde
el Morò Celin' entraba,
para guardar los despojos
en la pérdida de España.
Quedò confuso el Obispo,
pero el Cura de Santa Ana,
que estava presente, dixo:
Vamos à ver donde estava
essa piedra tan Morisca,
que tan Castellano habla.
Fueronse los dos, y entrando
à la misma parte, hallan
rompida otra media losa.

La Renegada de Valladolid.

Y que juntandolas ambas,
dicen: Por aqui se limpian
las letrinas de esta casa.

Junta aora los papéles,
y verás como te engañas.

Cap. Sin fruto sigo tu humor.

Nar. Tarde olvida quien bien ama.

Sea el Capitan.

No ay paga para la ingratitude como el olvido; mas como no caben venganzas en un rendido corazon, os suplico tengais piedad de la muger mas infeliz, que ha avido en el mundo, viniendo à focorrer mis ansias con vuestra villa.

Albricias; Amor, albricias,
tu mi sosiego restauras.

Nar. Vive Dios, que merecias
estár dos, ò tres semanas
en la cueba de Celin.

Cap. Pues que las dichas me llaman,
no pierdan por no admitidas,
lo que merecen gozadas.

Nar. Arremetió como un Cesar
con resolucion bizarra:
vamos à darle Tocorro,
para que rinda la plaza.

Vase, y sale Doña Isabel.

Isab. Si Don Lope vió el papel,
como mi riesgo no advierte,
en mi viene à ser ya muerte,
lo que fue tardanza en él:
Si se niega à la verdad
de mis mortales desvelos,
yà no solicito; Cielos,
su amor, sino su piedad.

Sale el Cap. Perdonadme; Isabel
que el no averos visto ha sido.

Isab. La flor perdona el olvido
al Sol, en bolviendo él dia,
que aunque entre sombras se ignora,
viendose despues tan bella,
viene à pensar que no es ella
la que por su ausencia llora,
Y pues ta vida en la flor
dura quanto vive el dia,
no turbe la sombra fria

tan caduco resplandor.
Logre la luz que recibe,
si en ella gozarse quiere,
que ay mucha sombra en que muere,
y ay poca luz en que vive.

Cap. Que sombra ha de aver ingrata,
que castaros pueda enojos,
siendo, al verme vuestros ojos,
el rayo que la desata.

Isab. Pues mi voz el riesgo os muestra,
no sea mi esperanza vana.

Cap. Vuestro soy.

Isab. Pues yo mañana
quizà no podrè ser vuestra.
Oy llegò mi hermano, y tengo
de vida el plazo de oy,
y tan sin remedio estoy,
que muero si lo prevengo.
La antorcha, que el humo advierte,
luto de la luz respira,
que quando acaba, y se mira,
luce su vida en su muerte.
La fuente el cristal perdiendo;
que anhela à subir, mirando,
que la despena baxando,
el que la anima subiendo.
Una, y otra se introduce
en mi amor, con tanto extremo,
que subè el cristal que temo,
y temo el ardor que luce.

Cap. Pues mi amor ha de advertir,
que impossibles pòdo hallar,
el cristal no ha de baxar,
ni la luz ha de morir.

Isab. Pues dispongamos el modo:
*Salen à la puerta Naranjo,
y Beatriz.*

Nar. Si se acomoda tu ama,
dale una higa à tu fama.

Beat. Digo, que yà me acomodo.

Nar. Pues escucha, Beatricilla,
que aunque: tu amor nada ignora,
pretendo que tu señora
te repasse la cartilla.

Beat. Yà escucho para aprender
la leccion que he de estudiar.

Cap. Peligro ay en aguardar.

La Renegada de Valladolid.

tencis rezelo, y del viento
no os atreveis à fiaros,
sea en la parte mas oculta,
donde sus margenes pardos
baña con silencio el rio.

Melch. El valor acreditaron
la soledad, y las sombras.

Cap. Yà se vienen despeñando.

Melch. Yo con mi ofensa las busco.

Cap. Yo con mi razon los llamo.

Melch. Siglo es el menor instante.

Cap. Y eterno el menor espacio
para el fuego que me anima.

Melch. Yo os espero.

Cap. Y yo os aguardo.

Vase, y sale Beatriz.

Melch. Beatriz.

Beat. Señor, que me mandas?

Melch. Quien te estaba agora hablando?

Beat. Un criado de tu padre,
que de Madrid ha llegado

ahora. *Melch.* Es Garcia? *Beat.* Si.

Melch. Di que aguarde.

Beat. Voy volando. *vase.*

Melch. Que forme mi propia vista

dos opuestos tan contrarios,

libertad en su clausura,

y delito en su recato!

pierdo el sentido, mas bien

los indicios confirmaron

la culpa; tomar Don Lope

posada en la calle, acafo

pudo ser, pero no pudo

aver sin intento entrado

en mi casa, si el papel

oculto pudo llamarlo?

Està Isabel à la puerta.

Isab. Despida el alma el temor,

que à deseos obfinados

las amenazas sirvieron

de espuelas para animarlos.

Melch. Mientras prevengo el remedio

mis intentos le disfrazo,

para assegurar su pechos

pero soy tan desdichado,

que dexando el riesgo en casa,
voy fuera della à bulcarlo. *vase.*

Isab. O sombras del Sol ausentes
mas que à la luz de sus rayos,
debe mi amor al silencio,
con que baxais coronando
quantos Orizontes miden
vuestros obscuros espacios.

Sale Beatriz con una luz.

Beat. Señora. *Isab.* Beatriz, que dices?

Beat. Que talio fuera tu hermano.

Isab. Y fue el criado con el?

Beat. Luego salio. *Isab.* Pues llegaron

mis buenas dichas? *Beat.* Espera,

que està en lo que falta el daño,

porque me pidió la llave
de tu quarto.

Isab. Intento vano!

cerrò por defuera? *Beat.* Si.

Isab. Con esto irè descuidado

de que otra llave serà

quien rompa los duros lazos

de obediencias mal sufridas,

y respetos mal guardados,

disfrazados hemos de ir,

para que quede burlado

el mas atento peligro,

aunque nos siga los passos;

però que atenciones miro,

quando libre imperio alcanzo?

estrella dichosa sigo,

y el bien que me ofrece aguardo.

Vanse, y dentro ruido de sonajas, y gaitarras, y salen dos bombres, y dos mugeres con mantellinas.

2. Aqui està bueno. 1. Pues vaya

de musica à toda broza.

2. Muy bien ha dicho essa moza,

que lo merece la playa.

1. Gente se acerca. 2. Entrad.

Salen por otra parte el Sargento, y Naranjo con capa.

Sarg. Donde me traes? *Nar.* Que podà

gobierno la compania,

pero no la soledad,

El Capitan me mandò,

que le espere donde estamos,

traygole, porque aguardamos

brava ropa. *Sarg.* Aquí estoy yo.
Nar. Dos fardos son, y si veo
que Don Lope el fuyo empieza,
de Holanda tiene una pieza
en tocando yo el angeo.
Sarg. Pues yo me siento.
1. Va un tono
entre pandero, y sonajas.
Nar. Allí suena gente baxa;
si canta no la perdono,
porque mi feña ha de ser.
1. Cante Alonso un tono grave.
Nar. No cante si no lo sabe.
1. Quien le mete en responder
al pollo crudo? *Nar.* Podrè,
porque es noche de San Juan,
y tu el que inventò el refran,
desta agua no beberè.
1. A feo estropajo. *Nar.* A fregona.
1. A feo mosto. 2. Esta es la uba.
1. Sahagun. *Nar.* Esta es la cuba.
1. Tecuan. *Nar.* Esta es la mona.
Canta el Musico.
1. Enfilleme el potro rucio.
Nar. El verdugo tiene otro.
2. Suba el puerco en esse potro.
Nar. Por què no habla limpio el fucio?
1. Si voy à ti.
Nar. No lo creas.
1. Dexame cantar. *Nar.* No quiero,
que canto yo. 1. Como un cuero.
Nar. De ti salen las correas.
1. Pues què has de cantar chicharras?
Nar. En xacara la prision
de un Estudiante gorrin.
1. No te ha de faltas guitarra,
que tienes buen guiso.
1. Vamos
à ver si sabe cantar.
Nar. Vereis como hago temblar
playas, cristales, y ramos.
*Vanse donde està Naranjo, y danle la
guitarra, y canta.*
Nar. A la Ciudad de la carcel,
donde ay tiniebla comun,
que aunque entra la luz del Cielo,
no tienen del Cielo luz.

traxeron mi noble cuerpo,
no en sepulcro, ni atahud,
como en espacioso entierro,
porque vine en un Jesus.
Pidieronme la patente.
1. Quien la pidió? *Nar.* Calla tu.
1. Pues què respondistes?
Nar. Hidalgos,
quisiera venir de Ormuz,
para que en perlas preciosas
pagara mi esclavitud.
Calè mi horma de azucar,
pensando à to de Dragut,
assomar el almadraba,
mas convertime en atun.
Pero apenas me pescaron,
quando por huir del flux,
resvalè en una secreta,
miren en què plenitud.
Hasta el cañon de la barba
fenti el mohino betun,
que à subir mas, no se oyera
las voces de mi laud:
llegaron todos à verme,
como si fuera abestruz;
pero en llegando à la orilla
passaban, diciendo pus.
1. Esta historia, mas parece
que la has cantado en Elgueva.
Nar. Para que tu la limpiaras
la cantè donde la oyeras.
*Salen con ferretos Doña Isabel,
y Beatriz.*
Isab. Lleguemos, que alli cantaron,
Beat. Y parece nuestra feña.
1. Mal puerto es este, corramos
otro poto la ribera.
Nar. Tan ligeras galeotas
no se bolveràn sin presa.
Isab. Llegà, Beatriz. *Beat.* Es Naranjo
Nar. Possible es que no me huelas
y tu señora? *Beat.* Aquí està.
Nar. Pues toda la rosca fuera,
que yà ay Santelmo en la gavia,
y van en popa las velas.
Sale el Capitan con capa.
Cap. Aziz alli escucho la voz.

La Renegada de Valladolid.

Isab. Mucho tarda. *Nar.* Quien espera se quexa contando siglos, y son minutos las quexas.
Sale Melchor con espada, y broquel, y Garcia.

Melch. Necio, si te dexa en casa, con que intencion te desvelas en seguirme? *Garc.* Por si acaso servirte, señor, pudiera, como ay ocasiones tantas, esta noche. *Melch.* No se arriesgan los que se precian de cuerdos: vete luego. *Garc.* Que obedezca es justo: no he de dexarle un punto, por si le empeña alguna ocasion. *Sarg.* Yo iré à buscarle.

Isab. Hareis que os deba quanta dicha espera el alma.
Sarg. En mi viene à ser ya deuda. *vaf.*

Cap. Veré si entre aquellas sombras luce la luz que me niegan.

Melch. Quiero ver si à aquella parte está quien mi agravio intenta.

Cap. Quien está aqui?

Nar. Quien te aguarda: aqui está tu amada prenda.

Cap. *Isabél;* cierta es mi dicha.

Isab. Don Lope, ya desespera tu tardanza el sufrimiento.

Melch. Si acaso el sentido sueña no, que *Isabél,* y Don Lope sus voces me representas;

pero como puede ser,

quando una llave la encierra;

pero cosas tan posibles,

por que el discurso las niega,

si el oido lo averigua,

y el agravio lo confiesa;

mas apuremos la duda.

Isab. Pues conocéis quanto arriesga mi honor por vos.

Cap. Mucho os debo.

Isab. Porque vuestro amor no pierda los quilates de tan firme

acrisolado à finezas,

y puedan lograse à un tiempo

mis venturas en la vuestra, es bien que los breves dias, mientras la gente se apresta, que aveis de llevar, que yo esté donde el Sol no pueda descubrirme, aunque mi hermano martyricé el ayre à quexas, consulte al honor venganzas, y libre su injuria en piedras.

Melch. Saldrán sus intentos vanos, como mis venganzas ciertas.

Cap. Segura estareis, adonde la imaginacion se pierda, aunque discursos mendiguen el indicio, y la sospecha.

Isab. Vamos, pues.

Cap. Importa hablar à un hombre, que ya me espera, sin duda entre aquellos olmos.

Melch. Donde está viva la afrenta, es el lugar mas oculto.

Sacan las espadas.

Cap. Pagaisteis mi diligencia.

Isab. Mi hermano es este, (ay de mi)

Nar. Beatricilla, esta es la muestra, apela à las herraduras,

soi que yo uso de las soletas.

Isab. Bastaba un peligro, Cielos,

para que imitar pudiera

las raíces de estos troncos!

marmol el temor me dexa.

Melch. Bravo aliento, vive Dios!

Cap. Qué bien por su honor pelear!

Sale el criado.

Garc. Señor, à tu lado estoy.

Melch. Ha villano! no te atrevas à ponerme en ocasion

tan infame, con sospechas

de una ventaja alevosa,

junto à esse tronco me espera,

que te he menester al punto,

que me venga de esta afrenta.

Garc. La ventaja de los dos para un hombre fuera ofensa.

Cap. Por el riesgo de su hermana, si entre las sombras la encuentra, procuro apartallo, adonde

menor su peligro sea.

Melch. Poco valor es el mio,
viendo tan clara mi afrenta.

Metease riñendo, y dicen.

1. La Justicia, la Justicia.

Isab. Si tantos riesgos me cercan,
qué aguardo, siendo el mayor
el que mi temor desvela?

Es Don Lope?

*Al tiempo que se quiere entrar Isabél,
sale por la misma parte Melchor,
y cogela del brazo.*

Melch. Esta es la causa
de mi agravio, aunque le templa
la dicha de averla hallado.

Isab. Ya no ay remedio à mis penas.
Saló por otra parte el Capitan.

Cap. El bien que à las sombras debo,
ellas mismas me le niegan;
adonde estará Isabél,
para que librala pueda?

Melch. Mi criado es este, bien supo
grangearme su obediencia:
García, aquesta muger,
y à que tu valor se arriesga,
has de llevar à mi casa.

Entregasela al Capitan.

Cap. Quien ha de aver que se atreva,
si la llevo yo? el engaño
me dió lo que no pudiera
el valor. *Melch.* A mi enemigo
bolveré à buscar. *Cap.* No temas
señora, Don Lope soy.

Isab. Porque milagros merezca
mi amor. *Melch.* Del mayor peligro
libré el honor, aunque pierda
en el segundo la vida.

Cap. La noche el amparo sea
de tan dichosa fortuna,
para dár luego la buelta,
pues amor, y honor me obligan.

Isab. Felizmente nos empeña.

Melch. Honra del que nace noble,
qué de peligros me cuestras!

Isab. Amor despeñado, en vano
te culpan, y te aconieczan.

Vanse cada uno por su puerta.

JORNADA SEGUNDA.

*Tocan à Belmonte, y salen Doña Isabél con capatillo,
y sombrero de camino.*

Isab. O noche obscura! imagen de mi suerte;
donde entre las zozobras de mi muerte
sola, triste, y perdida me conduces,
quando al Alva el focorro la deslucés,
el empinado monte aun no divisa,
dando mi llanto voces à su risa:
perdida voy, sin fenda, ni camino,
al arbitrio cruel de mi destino.

O como el pensamiento siempre engaña!
dèxè mi patria amada, dexè à España:
y de mi amor siguiendo la ofadía,
con Don Lope ha que vivo yo en Bugía
tanto tiempo, ò à mi me lo parece,
segun mi cistrella las desdichas crece,
que de padres, y hermanos no me acuerdo,
quando amparo, y honor en ellos pierdo.
Y por un hombre, que le llamo esposo,
por honestar horror tan afrentoso,
que el voto que hize à Dios de Religiosa,
me lo impide con fuerza poderosa;
y el engañoso, quando no lo hiciera,
ni trato, ni palabra me cumpliera:
en odio vò trocando mi deseo,
la fealdad del delito en que me veo.

Mas qué importa tyrano, ay como impida
este afrentoso modo de mi vida:
dexada vivo del favor del Cielo,
evidencia es precisa, no rezeles
pues saliendo à esta quinta de Bugía
ayer à divertir la pena mia,
al bolver esta noche, hallamos antes
cubierto todo el campo de Turbantes,
de una Armada, que el Turco ha conducido,
entra el presidio al riesgo inadvertido,
y al huir su violencia apresurados,
perdió Don Lope à todos los criados.
Qué harè que si enmudezco, no los figo,
y si doy voces, llamo al enemigo:
mas como me han de hallar, sin saber donde?
Beatriz, Don Lope, nadie me responde;
señor, mi esposo, mas mi labio miente,
que

La Remigada de Vallanolid.

que el riesgo finge, lo que amor no fiente.
Què harè? esconderme entre estos montes
brancos,
sepultarè mi vida entre sus troncos:
por aqui (mas ay Dios!) senda no figo,
que al passo no me figa el enemigo.

*Tocan à rebato, y retirase Doña Isabèl, y sale
Naranjo affustado.*

Nar. Gran mal, como cien mil toros,
cien mil Moros flechas llueven,
cien mil demonios le lleven
el alma que inventò Moros.
Con la noche han parecido
sin duda aqui por encanto:
mas, señor, de donde tanto
Moro noturno ha venido?
De miedo sin alma salgo:
que aqui no aya quien celebre,
que vinièsse yo à ser liebre
à tierra de tanto galgo?
Yo me voy de cerro en cerro,
mas si me pescan el hato,
Virgen, què harà un pobre gato
cercado de tanto perro?
Pues quales son no lo ignoro,
porque viendolos estuve,
turbante ay como una nube,
miren como serà el Moro?
Miedo mio, donde estoy?
guia, pues delante vàs,
porque si no es àzia atràs,
yo no sè donde me voy.
Quantos piso Moros son,
aqueste si, que andar es
de ceca en meca: (ay mis pies!)
topè con el zancarron. *Tropiezas.*

Isab. Cielos, mi muerte sospecho,
gente llegar siento aqui.

Nar. Jesus, que bultol

Isab. Ay de mil

Nar. Estè es Moro hecho, y derecho.

Isab. Quien es?

Nar. Un pobrete Gallego,
que aunque de Christiano lloro,
de veros, si es que sois Moro,
me desbautizarè luego.

Isab. Ay Cielos! eres Christiano?

Nar. Si soy, pero no me mate,
porque perderà el rescate
de un Duque Napolitano.

Isab. Què dices?

Nar. Merced me haced,
que aunque Italia, si por Dios,
me dè Excelencia, de vos
no quiero sino es merced.

Isab. Cielos, yà menos esquivo
esta dicha os debo à vos:
no es Naranjo?

Nar. Voto à Dios,
que si no hablas te cautivo.

Isab. Y D.Lope? *Nar.* Mi ansia es esta,
porque todos los perdi,
por perderme mas à mi.
Solo por Beatriz me pesa,
que se quedò entre estos cerros;
y ella es tal, que he imaginado,
si los Moros la han topado,
què aora se està dando à perros.

Isab. Què hemos de hacer?

Nar. Corres bien? *Isab.* Por què?

Nar. Para que arranquemos
de carrera, y no paremos
desde aqui à Jerusalèn.

Isab. Tente, que el rezelo teme,
ò es tropel de gente (ay trïstel)

Nar. Tropel? tu que tal dixiste,
de muerte soy, defauciame.

Sale Beatriz, y topa con Naranjo.
Beat. Muriendo voy de congojas:
adònde irè? *Nar.* Tu enojos?

Beat. Es Naranjo de mis ojos.

Nar. Sí, Naranja de mis hoj2s.

Beat. Perdidos somos. *Isab.* Què dices?

Beat. Que de Bugia, señora,
saliste ayer en mal hora,
pues somos tan infelices,
què à Don Lope un esquadron
de Moros alli han cercado,
y yà à Bugia han tomado,
segun es su aclamacion:
escucha sus voces yà,
què se acercan tras la mia.

Dent. Por el Gran Señor Bugia,

vitoria, vitoria Alá.

Nar. Tu estás libre? *Beat.* Menguado,
no me vés? *Nar.* Aun no creía,
que ayan tomado à Bugía,
y à ti no te ayan tomado.

Isab. El Cielo mi obstinacion
castiga sin duda aquí,
que de mi padre (ay de mi!)
me alcanza la maldicion,
y aquí nueltra muerte viene.

Suena ruido dentro de cubilladas, y dice el Capitan.

Cap. Libraruos es imposible.

Isab. Don Lope es, pena terrible!

Nar. Virgen, què mala voz tiene!
ay Don Lope desdichado!
tras él vâ la turba impia,
como han ganado à Bugía,
hechos perros de ganado.

Isab. Vê tu à ayudarle.

Nar. Yo ayuda?
que se la de un Boticario.

Isab. Acude à tanto contrario.

Nar. A su aguelâ que le acuda.

Beat. No le has de favorecer?

saca la espada. Nar. Es canfar,
para què la he de sacar,
si yo no la he de meter.

Beat. Villano, cobarde, calla:
en ti este amparo tenemos?

Nar. Señora, no nos cansemos,
que no he de entrar en batalla.

Isab. Pues què harèmos?

Nar. Entregarnos,
que si se traba pendencia,
luego por la resistencia
à galeras han de echarnos.

Isab. Yâ se acercan.

Nar. Fuego. *Beat.* Espera.

Nar. Mi puesto es la retaguarda,
hagan ustedes mas guarda,
pues llevan la delantera.

Isab. Cielos, què harè en tal conflicto?
que en culpas tan declaradas,
las plantas sienten gravadas,
y el peso de mi delito.

De un marmol es mi tibiezas

ò fortuna cautelosa!

como es tan pesada cosa,
que la obrò mi ligereza?
Quando à immovil me condenas,
no ay donde ir, sino à perderme,
que apenas puedo moverme,
y si me muevo es à penas.
Rendida yo à mi temor,
soy mi mayor enemigo,
que es la mitad del castigo
reconocer el error.

Segun vanò es mi desvelo,
quando mi riesgo asseguro,
parece que huir procuro
con el intento del Cielo:

Beatriz. Beat. Què dices, sehora?

Isab. Presto à seguirme dispoite,
escondanos deste monte
là inculta maleza aora. *vase.*

Beat. Ven, Naranja. *Nar.* Es degollarme.

Beat. Pues no vienes, donde has de ir?

Nar. Yo no elloy para venir,
porque no puedo menearme.

Beat. A esta ocasion tienes miedo?
haz corazon, y Santiago.

Nar. Yâ yo de las tripas hago,
pero corazon no puedo.

Beat. Si es que mi amor te obligò,
vèn à defenderme aqui.

Nar. Vèn tu à defenderme à mi,
que mas lo he menester yo.

Beat. Sacàme deste confito,
aunque te mueras de miedo,
si eres hombre. *Nar.* Pues no puedo,
porque soy hermosodito.

Beat. Que así me pagues!

Nar. Hermana,

quieres que te libre? *Beat.* Si.
Nar. Pues dexa enterrarte aqui,
vendrè à casarte mañana.

Beat. Llévame por Dios à parte,
que no me halle, ni me esconda.

Nar. Yo te enterrarè bien onda,
porque no puedan hallarte.
Mas ellos, Beatriz, por Dios
loş dexes dar sobre ti,
mientras yo me escondo aqui.

La Renegada de Valladolid.

Beat. Espera, vamos los dos.
Escondense donde no los vea la gente, y

sale Zulema Moro.
Zul. Alà nuestra dicha traza,
pues se ha rendido Bugia

al amanecer el día.
Nar. Ay Beatriz, Moro en la plaza,
bragado es. *Beat.* Tapate mas,
tèn el refuello, ignorante.

Zul. Gente habló aqui: si es rendida,
es mia: donde estará?

Nar. Aqui no ay nadie, àzia allà
ay mucha gente escondida.

Zul. Donde hablaron? mas Ceylán
viene peizando animoso,
y un Soldado valeroso
acude à su Capitan.

Sale Ceylán, y otros Moros acuchillando

al Capitan, y al Sargento.
Ceyl. Qué intentais, barbara gente,
contra tan ciertos peligros?

Cap. Solo porque me mateis
os provocho, aunque rendido.

Sarg. Yà es resistirnos en vano.

Cap. Antes morir folicito,
pues he perdido à Isàbel,
matadme; pero yà el brio
tenerme en pie es imposible;
cansado, infeliz, y herido.

Ceyl. No le ofendais, deteneos,
que en mi nobleza es indigno
dar à un rendido la muerte.

Nar. Ay, Beatriz, yà estàn cautivos;
como un azafràn se ha puesto
el Sargento de amarillo.

Beat. Calla tu, que estoy rezando.

Cap. Si estos son hados precisos,
què importa mi resistencia?
yà en mi te dà (Moro invicto)
un esclavo la fortuna,
à tus pies mi azero rindo,
en sangre Africana pongo,
y no con ella te irrito;
que aunque el daño de los fuyos
sienta un pecho bien nacido,
entre Soldados valientes,

aun à costa de si mismos,
es estimado el valor
de los propios enemigos.
Ceyl. Bien tu nobleza se infiere
del modo con que te rindo.
Dent. Seguidla todos.

Isab. Don Lope. *Ceyl.* Què es esto?
Zul. Al propio peligro
viene huyendo una Christiana
de nuestros Soldados mismos.

Cap. Cielos, Isàbel es esta,
y yà la espada he rendido
à pesar de la fortuna!

Ceyl. A una muger es delito,
nadie la ofenda, Soldados.

Al salir Doña Isàbel topa con Ceylán al
paño, y abraza se con él.

Isab. Socorreme, esposo mio.

Ceyl. Si harè, aunque este nombre ignoro.

Isab. Valgame el Cielo! què miro?
yo la libertad perdida?

Don Lope (ay triste!) rendido,
y à un Moro nombre de esposo
abrazo? què triste indicio!

Mas quien desprecio obstinada,
al que yo tuve elegido,

por seguir la ligereza
de mi inconstante alvedrio,

bien merece en su lugar
à un infiel, que assi ha querido

ponerme el Cielo à los ojos
lo grave de mi delito,

pues dandome el que merezco
en desprecio del que elijo,

à vista del mal que he hallado,
me dice el bien que he perdido.

Ceyl. No ví muger tan bizarra:
di quien eres, que tu brio,
aunque de tu pena ajado,
de tu nobleza es indicio.

Cap. Echò mi fortuna el resto.

Isab. Si esto del Cielo es castigo,
que me detengo? què espero?
què aguardo yà, que no rindo
la libertad, y la vida
à este cautiverio esquivo?

Fuera adorno, que ya es tiempo
de ultrajes, y no de aliños:
una esclava vuestra soy,
que de mi infeliz destino
solo estas señas infieros;
y aunque otras puedo decirlos,
no las querais saber ya,
que en el estado que miro,
si no enmiendo lo que soy,
de que sirve lo que he sido?

Ceyl. Si de mi tienes noticia,
tu temor desacredito,
pues hallas en mi nobleza
amparo mas que dominio.
Del Barà Ceylàn el nombre
saben los remotos Indios:
di quien eres, y asegura
con mi valor tu peligro.

Isab. Tras ser tu esclava, no tengo
que darte de mi otro indicio,
que una humilde muger soy,
que en un derrotado pino
del riesgo del mar ayrado,
fale à riesgo mas preciso.
Solo en esse bosque estaba,
que en mi pena no he tenido
mas amparo, que estos troncos,
mas alvergue, que estos riesgos.
No es mi calidad mas que esta,
aunque es el ultrage mio:
calla su afrenta mi pecho,
porque si quien soy testigo,
es fuerza decir mi infamia;
y es mas odioso delito
decirla, que cometerla,
pues entonces sin sentido
la emprendiò la ceguedad,
y la refiere el aviso.

Cap. El corazon me ha pasado, *ap.*
negandome, aunque es preciso.

Ceyl. Pues à quien llamaste esposo,
si nadie citaba contigo?

Isab. Disfrazar importa el yerro *ap.*
dè mi labio inadvertido.

Las Religiones Christianas
no ignoraràs que es delito
llamar esposo à su Dios;

y como yo mi alvedrio
con voto me obliguè à serlo,
valiendome deste alivio,
le invocaba en mi congoja,
ò violencia del destino!
Como en esto se conoce,
que el Cielo asì mi castigo
con providencia dispone,
pues en el suceso mismo,
con la alusion del discurso,
à ser forzoso ha venido,
para disfrazar mi error,
que confiesse mi delito!

Ceyl. Bella muger, por Allà,
quando oy no huviera tenido
la vitoria de Bugia,
que ha tanto que solícito
con asaltos, y interpretas,
esta hermosura que admito,
bastarà para corona
del triunfo que me apercibo.
Toquen à marchar al puàto,
que pues ya el Sol à estos riesgos
coronas de oro les ciñe,
yo aora por deslucirlos,
con esta estrella en Bugia
triuafante entrar determino.

Zul. Toca à marchar à Bugia.

Nar. Beatriz, que no nos han visto;
juro à Dios, que estàn borrachos.

Beat. Que se los llevan, Dios mio:
señor, dexen à mi ama
por amor de Jesu-Christo.

Ceyl. Què es aquesto?

Zul. Una Christiana.

Ceyl. Traedia cambien.

Zul. En un briuco,
que es mia la presa.

Nar. Ay Dios!
presa el perro en Beatriz hizo,
ciegale tu San Anton.

Zul. Venga, pues dichosa ha sido.

Beat. Ay desdichada de mi!

quien diablos hablar me hizo?
Nar. Pues por esso he hecho bien,
que he estado aquí callandito.

Zul. Otro Christiano està alli.

La Renegada de Valladolid.

Ceyl. Prendedle, pues.

Nar. San Cyrilol *Zul.* Salga.

Nar. Dexenme, señores,
por la Virgen se lo pido.

Zul. Què es dexar? venga.

Nar. No quiero. *Zul.* Como no?

Nar. Como lo digo.

Ceyl. Matadle si se resiste.

Nar. No hagan tal, que yà me rindo:

Señor Moro mayor, cierto

que vustè, salvo estos Morillos,

tiene un modo que cautiva:

mas por què à mi me han prendido?

Ceyl. Buena duda.

Nar. Si soy Turco,

claro es que es buena.

Ceyl. Què has dicho?

tu cres Turco? *Nar.* Si señor.

Cap. Traydor, villano, atrevido,

de miedo niegas la Fè?

Nar. Torco estàr, è hablar torquilio,

è comer, è beber sempre

passias, è datefilies,

sangullo alcuzcuz, corcules,

hambacocha, melhormigo,

el gelip, el tut, el gen,

è soy Torco juro à Christo.

Ceyl. Pues como aqui entrè Christianos

te hallo con este vestido?

Nar. Este es disfraz para entrar

en España sin peligro.

Ceyl. A España, à què?

Nar. A predicar.

Ceyl. Pues què predicas?

la gran geta de Mahoma,

y converti à los principios

cien Christianos.

Ceyl. Què se hicieron?

Nar. Como estaban convertidos,

todos se metieron Frayles.

Ceyl. Frayles Moros? no lo he visto.

Nar. Yo fundè un Convento dellos.

Ceyl. Pues si en Turquía has nacido,

en què parte fue?

Nar. En Madrid. *Ceyl.* En Madrid?

Nar. Si, à San Francisco,

que es la Moreria vieja.

Ceyl. Y como es tu nombre?

Nar. El mio es Velerbey Naranjo;

pero si no me has creído,

preguntame de la geta,

verás en Turco, y Morisco,

si no la sè como el Credo.

Ceyl. Yà lo que eres no averiguo,

hasta confessar mi ley:

cuidaràs de mis cautivos,

en premio de confessarla.

Beat. Cielos, que me aya tenido

engañada este perrazo!

Nar. Señor, miedo es quanto he tenido,

facadme presto de Moro,

aunque sea para Indio.

Ceyl. Un Sol llevo en la Christiana:

vamos, toma del camino,

y empieze la aclamacion,

pues yà vè el triunfo conmigo.

Cap. Vamos à morir desdichas.

Isab. Vamos à llorar delitos.

Cap. Padezca el que es infeliz.

Isab. Muera quien tan mala ha sido.

Cap. Oy acabò mi fortuna.

Isab. Oy empezò mi castigo.

Todos. Ceylàn nuestro Baxa viva.

Nar. Viva el Baxan: ha Morillo,

no eche el ojo à la cautiva,

que le pondrè como un Christo.

Dent. Tierra, tierra, la nave vè perdida.

Sale Melchor de Azevedo por medio del

blado, como arrojado del mar.

Melch. Cielos, valedme: yà solo la vida

salvar intento en tanto desconfuelo:

terrible tempestad, valgame el Cielol

Sali en la tabla à tierra venturoso,

Salve, Salve otra vez, Madre piadosa,

de naufragio infeliz, que firmes brazos

siempre grata recibes con abrazos:

la vida me restauras yà perdida,

ò fortuna en èl desconocida

del hombre mas piadoso al justo intento

solo à mi viejo padre, y sin aliento

se quedaba el consuelo que interessa
de vér como cumplida mi promessa,
bolvia yo de Roma, yá logrado
de Sacerdote el título sagrado
que era el último gozo tras la pena
de aquella hermana infiel, saltá firena,
que nos robò el honor, sin saber donde,
ò mar, ò tierra fu maldad escondo,
para que yá juzgandola perdida,
de riesgo tan cruel lloro la vida.

Donde me avrá arrojado mi fortuna?
què tierra es esta, que de leño alguna
no lo puedo inferir? allí elevado
se corona de estrellas un collado;
y allí diviso, para alegres señas,
unà Cruz en lo inculto de sus penas.
Por este lado la ribera corre
un bosque espeso, que con una torre
remata un Castillo; mas què veo?
ò à mis temores el rezelo creo,
(ò segun en las señas que le noto)
que al venir por aqui, dixò el Piloto:
aqueste es el Presidio de Bugia,
à quien el Turco yá tomado avia.
Tierra es de Moros, que la Cruz oculta
pudo quedarse, por ser parte inculta,
donde sus plantas aun no avrán llegado:
perdido soy, que aqui no avrá quedado
alvargue de Christianos, si la guerra
ha tantos dias que le diò esta tierra:
mas Cielos, un rumor de gente sientò,
quien será? yá ocultarme es vano intentò:
perdi la libertad, hallè la muerte,
mi vida dexo en manos de que acierte.

Dentro Ceylán.

Ceyl. Con las redes cercad esta espesura,
que es el sitio mejor.

Melch. Qué desventura! (vol)
Moros son, què he de hacer? ay hado esqui-
yá aqui avré de quedar muerto, ò cautivo.

Salen Zama, y Ceylán Moro.

Z. Este sitio à la caza he prevenido,
que es mejor por lo inculto, y escondido.

Ceyl. Yá no queda festejo, ni trofeo,
con que no avá obligado mi deseo,
rendido de su brio, y bizarría,
à esta Christiana, de quien yo en Bugia,

con ser el vitorioso, fui el cautivo,
su rostro miro ya menos esquivo.

Zul. Oy à la caza, à tu deseo atenta,
sale en un palafren, que al Sol afrenta.

Ceyl. Prevenid, pues, la vista à mi deseo,
que al passo he de salir, pero què veo?

Melch. Confirmò mi desdicha el Cielo ayraç.

Zul. Christiano es el que ves:

Melch. Y un desdichado,
que à vuestros pies se vale en su tristeza
de la hidalga piedad de la nobleza.

Ceyl. Quien eres?

Melch. Un Christiano, que la suerte
me sacò de los brazos de la muerte
à ponerme en tus manos.

Ceyl. De què modo?

Melch. Siendo preciso referirlo todo,
saber à quieras mi suceso triste.

Ceyl. Pues como estàs aqui, y à què veniste?

Melch. Traído del destino.

Ceyl. De què suerte?

Melch. Aunque sè que à piedad ha de moverte,
no quiero ser prolijo en referirlo.

Ceyl. La estrañeza de verte obliga à oirlo:
dilo, pues.

Melch. Mira que es el escucharme:

Ceyl. Què puedes ser?

Melch. Empeño de ampararme.

Ceyl. Noble soy:

Melch. Eseo ànima lo que emprendo.

Ceyl. Profigue, pues.

Melch. Escucha. Ceyl. Yá te asiendo.

Melch. De mi heroyca Patria España,

valiente Africano, à cuyas

nobles picjades veneran

las sombras de mi fortuna.

Buscando un fiero enemigo

fali en vano, pues se ocultan,

para durar en mi pecho

providencias de mi injuria.

Robòme una hermana aieve,

engañada de su industria,

si el amor no roba el alma

la parte que mas la ilustra.

Siguiendo esperanzas vanas,

de mi venganza en su fuga,

ò romper del mar sobeygo,

La Renegada de Valladolid.

llegué à las ondas profundas,
y viendo de mis afrentas
tan parcial à la fortuna,
para tomar un estado,
que honrosamente la supla,
fui à aquella Ciudad insigne,
que de siete montes junta
los altos robustos cuellos
à su imperiosa coyunda.
Y del Pontifice Sumo
recibí con pompa augusta
la mas Sagrada Corona,
que hace deidad absoluta.
Con cuyo poder, del pan
transformè la especie pura
con cinco palabras solas,
en todas las glorias juntas.
Con tan alta dignidad,
por llevar de sus angustias
à un padre anciano este alivio,
que en su deshonra las lluyas,
de sus yà eclipsados ojos,
desmoronaban difusas.
Por la viviente muralla
la barbacana caduca,
à repetir del mar fiero
bolví las sendas incultas.
Y quando aliento me daban
sus tranquilas ondas surtas,
comenzando à tibios soplos
de un asta la horrenda furia,
convocò gigantes olas
contra las estrellas puras.
Salí alterado noturno
à la campaña cerulea,
y para assaltar al Cielo,
se armò de torres de espuma.
La igual superficie undosa
se abrió en cabernosas grutas,
el viento en ellas bramaba
deshecho en rafagas turbias.
Y la nave entre el horror
de la batalla confusa,
naciendo, y muriendo al riesgo,
yà era sepulcro, yà cuna.
Yà estrellas la gavia toca,
yà arenas la quilla surca,

y del Sol, y el mar à un tiempo
se viò elevada, y profunda.
Encendida, y apagada
en los rayos, en la espuma,
turbò el temor los alientos,
creció el peligro la duda.
La ambicion despreciò el oro,
y aun no obligò de la fortuna,
porque el furor de las olas,
cifrando el impetu en una,
le diò la nave à un escollo,
cuyas irritadas puntas,
de verse della azotadas,
se la bolvieron agudas
à la cara hecha pedazos,
en venganza de su injuria.
Cubrióse el mar de despojos,
la gente entre ellos fluctua,
qual à una tabla se abraza,
y qual en vano la busca.
Qual cierra at horror los ojos,
abriendo el pecho à la angustia,
qual à la medía palabra
la voz, y el alma pronuncia.
Y qual por valerse de otro,
ambos la muerte apresuran,
que donde es tanto el conflicto,
que el mismo remedio turba,
mas mueren en su defensa,
que del daño que reusan.
Yo de entre tantos naufragios,
por altas causas ocultas,
en una tabla à esta playa
salí à la clemencia tuya,
contra la furia del viento,
que segun violencias tuyas,
vencí librarme en tus manos,
tiene providencia alguna.
Esta mi desdicha ha sido,
esta su crueldad injusta;
pero si en ti hallo socorro,
si en su rigor piedad usas,
si su inconstancia desmientes,
si de un rendido no triunfas,
contento haràs de mi pena,
de mi desdicha ventura,
bonanza de mi tormenta,

y contra mi estrella dura,
porque quando el mundo todo
rinde à su fiera coyunda,
de mas que hombre se acredita,
quien revoca la fortuna.

Ceyl. Suspenso, Español, escucho,
mas tu temor asegura,
que en mi: *Dent.* El bruto se despeña,
desbocado và sin duda.

Zul. Señor, estraño peligro,
por las malezas incultas
de aquel monte, la Christiana
và con indomita furia
precipitando el cavallo.

Ceyl. Qué dices? todos acudan,
y socorrerla al instante,
mi vida el bruto aventuras;
seguidme todos, seguidme. *vansf.*

Melch. Qué es esto, Cielos? qué dudas,
què zozobras, què peligros
tan estraños me atribulan!
Solo he quedado, què harè?
sin duda el Cielo procura
mi libertad desta suerte.
Aqui de ramas confusas,
que apenas el Sol penetra,
miro una larga espesura,
en ella encubrirme quiero,
que si es esto piedad suya,
del mar llegará entre tanto
quien me socorra, y la cumpla. *vaf.*

*Salen el Capitan, y el Sargento de cautivos,
y Beatriz, y cae por enmedio del tablado*

*Doña Isabèl, abrazada con una
Cruz quebrada.*

Cap. Yà en vano es nuestro desvelo.

Beat. Id todos à remediallo.

Sarg. Precipitado el cavallo.

Beat. Gran dolor!

Isab. Valgame el Cielos!

Cap. Llegad todos.

Isab. Ay de mi!

Cap. Albricias, Cielos, què he oido?

Isab. No os turbeis, que aunque el sentido
con la violencia perdi,
de aquel repecho advertida,

deste palo me valí,
que aunque le arranquè tras mi,
hizo menos la caida:
mas ay Dios!

Cap. Què has estrañado?

Isab. Una Cruz es que fixò
la piedra Christiana: yo
rompiendola la he quitado.
Ay de mi! que fiel testigo
de mi culpa viene à ser!

Cap. Què miras en ella?

Isab. El ver
mas señas de mi castigo:
Yo, quando me precipito,
rompo esta Cruz escondida?
no acafo los de mi vida
agravo en este delito.
Yo à Dios un triunfo le quito,
estando en estado tal?
Cielos, indicio es fatal,
que aunque por ser nuestra luz,
que à buena señal la Cruz,
romperla es mala señal.
Palabra de esposa di
à Christo, y se la quebré,
la Cruz el tálamo fue,
que à este triunfo apercebi.
Yo la he rompido, (ay de mi!)
con este caso horroroso,
accidente es mysterioso,
que es propio que à su despecho,
dexe el tálamo deshecho
quien ha ofendido à su esposo.
Yo le ofendí, y me embarquè
ciega en el mar de mi horror,
y en las velas del Amor
herir el viento dexè.
Pues como agora saldrè
del gofio en que estoy metida,
aunque de la Fè advertida
al punto la nave acierte,
si por quedarme en la muerte
rompí el arbol de la vida?
Esta era la ultima señal,
que aquella peña guardò
de la Fè, la borro yo,
mas dura que aquella peña.

La Renegada de Valladolid.

Què serà de mí, si empenha
el Cielo mi culpa así?
què espero, si lo que alli
se reservò, aunque crueles,
de tanta turba de infieles,
no se reserva de mí?

Cap. Que así viniese yo à verte
una vez que llego à hablarte,
quando ha tanto que aun mirarte
no me ha dexado mi suerte!
Bella Isàbel, què rigor!
tú de mi amor olvidada?
tú de un infiel festejada,
y tan atenta à su amor?
Tú en què te puedes rendir,
empeñando su poder,
y yo pudiendole ver,
sin que lo pueda impedir?
Què fineza no ha debido
à mi afecto desdichado?
qué culpa, ò qué desagrado
tu mudanza ha merecido?
y si no agora que hablarte
he podido sin rezelo,
dà à mi desdicha un consuelo,
lograme el bien de mirarte,
de tu labio:

Isab. No profigas,
causa de todos mis males,
tu me has puesto en trances tales,
derame, pues, no me figas.
Que por ti lloro, por ti
à Dios, y à padres dexè,
mi sangre, y casa afrentè,
mi patria, y honra perdi.
En tu rostro miro escrito
mi error, mirarme no intentes:
vete, no me representes
la fealdad de mi delito.

Cap. Detente, espera, Isàbel.

Rea. Ay triste! Don Lope, advierte,
que viene Ceylàn, y à verte
pueden llegar. *Cap.* Qué cruel
así te vàs? *Isab.* Mé retiro
de esse error.

Cap. Qué dicha fiera!

Isab. No me detengas. *Cap.* Espera.

*Sale Ceylàn, y algunos Moros, y van à
Don Lope, que porfiando tiene de la
mano à Doña Isàbel.*

Ceyl. Aquí està; pero què miro?

Cap. Ay Cielos! fuerte ocasion.

Ceyl. Pues dime, con què intencion,
Christiano, te hallo así?

Cap. Señor, en vano (ay de mí!)
resisto la turbacion.

Ceyl. Què dices?

Cap. Su intercession
con el favor procurando,
así la estava rogando,
que me templasse el rigor
del trabajo, y la prison
tan rigurosa, y tan dura,
pues à tu amor su hermosura
merece mas atencion.
Y queriendose excusar,
me obligò en mi afecto triste
à hacer la instancia que viste
la fuerza à: mi pesar.

Ceyl. Pues vil Christiano, atrevido,
tu à tocar offas su mano,
quando yo lo intento en vano,
de su decoro vencido?
Tu con tanto atretimiento
remedio à tus males dàs:
pues à mis plantas tendràs
alivio de tu tormento.

Cap. Mis pesares considera.

Ceyl. Selle la tierra tu labio,
vengue este ultraje el agravio
de tu ignorancia grosera:
llevadle. *Cap.* Rigor esquivol!

Ceyl. Y ponedle desta fuerte
en una cadena. *Cap.* Advierte,
que soy noble, aunque cautivo.

Ceyl. Llevadle. *Cap.* Tu intercession,
señora, me ha de valer.

Isab. Què intercession te he de hacer,
estando yo en la prison?

Ceyl. Què te detienes, villano?
apartadle à mi furor.

Cap. Y à te obedezco, señor:
ò rigor fiero inhumano!
tal ingraticud se viò?

mas siendo muger instable,
mas que en ser ella mudable,
yerro en admirarme yo.

Lleuantle à empellones.

Isab. Sufra rigor tan cruel,
y en una dura cadena
vengue su afrenta mi pena,
pues la padezco por el.

Ceyl. Aora, Christiana bella,
dà albricias à mi deseo,
pues ya sin riesgo te veoz:
y si rigor de mi estrella
las finezas de mi amor
con accidentes impide,
tu con mis afectos mide
la dicha de tu favor.
El festejo prevenido
à divertir tu pesar,
te le ha venido à aumentar.

Isab. Señor, con que ha merecido
una humilde esclava tuya
favor que pagar no puedo?

Ceyl. Debiendo finezas quedo
à mi amor, violencia es fuya;
y si tu pecho obligado
corresponde à lo que quiero,
una corona oy espero,
que el Gran Señor me ha mandado.
Solo este triunfo deseo,
porque si vengo tu enojo,
sea tu planta despojo,
lo que à mi afrenta trofeo.
Si aspiras à la riqueza,
consagrarè, aunque te agravia,
todo el tesoro de Arabia
al cuello de tu belleza.
Quanto del Indio crisol,
haciendo al mundo la salva,
congela en conchas el Alva,
grana en arenas el Sol.

Y porque logres mas medras,
al mismo Sol te darè,
pues en tu mano pondrè
todas sus luces en piedras.
El rubi, que en ti vencido,
mas fino le haràs agravio,
pues de afrentado en tu labio

se pondrà mas encendido.

Y lo que mas es, un Rey,
que esposa fuya te llame,
no mas de que se le aclame
tu amor, dexando tu ley.

Isab. Yo mi Ley? Cielo Divino!
que superior persuasión
siene una intelzida razon,
que à ella forzada me inclino?
Yo de tan indigno amor
à las finezas me obligo?
O pensamiento enemigo!
miente tu ciego furor.

Pero quien tantos errores
cometió en sola una accion,
que duda en este, si son
aquellos casi mayores?
Cielos, yo me precipito:
porque no esta, aunque se ofusca,
lexos de hacerle quien busca
disculpas à su deliteo.

Mas si yo le cometiera,
yà que pudiera perder,
si lo mas perdì en hacer?
Ay de mi! desdicha fiera!
Dudè; yà esto es otorgar
en parte, que al discurrir,
la mitad del consentir
se supone en el dudar.

De las tres potencias, dos
yà de su parte ver llego,
el entendimiento ciego,
y la memoria sin Dios.

Pues sola la voluntad,
que resistencia ha de hacer,
quando della en la muger
nace la facilidad?

Sin mi estoy! ò pensamiento,
dexame, dexame yà.

Ceyl. Que dices?

Isab. Ay, triste! està,
señor, con un sentimiento
tan confusa mi memoria,
que en mi no puedo bolver.

Ceyl. No ha de bastar mi poder
para tan poca victoria?

Llamad mis Musicos todos,

La Renegada de Valladolid.

refuena sus instrumentos,
y la caja à los acentos
alegren por varios modos.

Zul. Yà de tus damas seguidos
un vistoso alarde haciendo,
llegan aqui, suspendiendo
los ojos, y los oidos.

*Salen cantando, y baylando todas las
damas de Moras, y Naranjo delante,
tambien de Moro.*

Cant. Mambra niña goza yà Torqui,
à la niña roya velaroriri.

Nar. Zac, Melec. Si esto alguna
gracia ha tenido, señor,
yo he sido el compositor
desta musica perruna,
que me ha costado mil guerras
de enfayar à cada Mora
este tonillo, y agora

le cantan como unas perras.

Ceyl. Suplen, pues, oy tus acentos
del clara la prevencion
para la çaza, pues son
alegre imàn de los vientos.

Nar. Pues no esperéis mas aqui,
que àzia las redes he oido
entre las ramas un ruido,
y es sin duda un javali,
que le he olido por tocino
en la tartèn del deseo.

Ceyl. Yo yà en el rumor le veo:

alegrarte así imagino,
la flecha, y el arco toma.

Isab. Precepto tu gusto es.

Nar. Muera el cochino, pues es
enemigo de Mahoma.

Ceyl. Seguid su brio gentil,
que yo aqui le he de esperar.

Nar. Si le maro, he de colgar
en la Mezquita un pernil.

Isab. Aunque aquesta traza es vana,
por obedecerte irè.

Vanse los Christianos.

Ceyl. A suerte feliz tendrè,
que le mate la Christiana.

Zul. Yà le vàn haciendo el cerco,
el verle serà ventura,
por ser tanta la espeffura.

Destro Naranjo.

Nar. Azia aqui, pues, anda el puerco,
tiradle, que entre las hojas
se encubre de aquellos olmos.

Isab. Yà le he tirado.

Ceyl. Sin duda

le acertò, que àzia nosotros
le viene arrojando herido.

*Sale Melchor de Arzedo herido con
una flecha, y cae à los pies
de Ceylan.*

Melch. Valedme, Cielos piadosos;

Ceyl. Què es lo que miro?

Melch. Ay de mi!

Ceyl. Hombre, ò bruto, habla.

Melch. Si logro
vuestro socorro, si harè.

Ceyl. No eres tu:

Melch. Quien de vosotros
queriendo librar (ay triste!)
con el alma el habla arrojò,
la libertad, ha perdido
la vida de aqueste modo;
secreto fuyo es, mas yà
falta el aliento forzofo.
La mucha sangre que pierdo,
pluguiera al Cielo, que invocò,
que yà que muero entre infieles,
fuera por la Fè que adoro.

Ceyl. Estrañò casol el Christiano,
que oy vi en la playa solo,
es este, llevadle luego,
procurad los medios todos
para remediar su vida,
aunque yà en èl caben pocos.

Melch. Si èl lo quiere, serà en vano,
si nó es del Cielo el socorro.

Llevanle, y salen todos.

Nar. Aqui, sin duda cayò.

Isab. Donde està? *Ceyl.* Buelve los ojos
verás la fiera que has muerto,
que alli le llevan en hombros.

De Luis de Belmonte Bermúdez.

un Sacerdote Christiano,
que escondido entre estos troncos
por extraño acaso estaba,
has herido deste modo.
Mira quien son, pues por fiero
este muere entre nosotros.
Nar. Que lo dixes
Isab. Ay de mi triste
que has hecho, brazo alevoso
yo à un Sacerdote lagrado
sacrilogo, flecha arrojado
yo à Christo, en vez de una fiera
barbaramente me opongo?
Què es esto, Cielos, que es esto?
yo en quantas acciones obro,
contra Dios son los efectos;
si los dudo, y si los oro,
iras tuyas son sin duda,
y yo cayendo en su oprobio,
dexada estoy de su mano.
Ay de mi en vano lo lloro,
yo le dexé, y él me dexa,
precisos indicios toco
de mi desesperacion:
dexadme, dexadme todos,
à dadme la muerte.
Ceyl. Espera.
Isab. A tus pies, señor, me prostro,
como esclava vil me trató,
sienta el ultraje afrentoso
del cautiverio mi vida,
maltrateme à mi del modo,
pues lo merezco mejor,
que lloran siempre los otros,
puse tu planta mi boca,
fíxense al suelo los ojos,
sufra mi pecho el castigo,
y no mis brazos el ocio,
Vengale al Cielo, pues te hizo
instrumento de si propio,
para tomar por tu mano
su venganza en mis oprobios.
Ceyl. Levantad, que en vano intentas
con tu despecho mi enojo,
si à mi amor mas piedad haces,
con estos mismos ahogos,
mas me enamoras.
Isab. Què dices?
Ceyl. Que mas rendido te adoro.

Isab. Que no has de lograr mi ruego,
Ceyl. Con afectos amorosos.
Isab. Que has de proseguir tu empeño.
Ceyl. Passará de amor à affombro.
Isab. No es posible que le olvides.
Ceyl. Sin termino lo conozco.
Isab. Pues Cielos, yà yo he perdido
la esperanza con vosotros,
essa me pudo enseñar:
mas yà que à fuerza de todos
mis delitos no la alcanzo,
no he de ser de tantos modos,
yà que soy ingrata al Cielo,
al bien que en ti reconozco.
Ceyl. Pues què intentas
Isab. Resolverme.
Ceyl. A què?
Isab. A ser tu esposa.
Ceyl. Como?
Isab. Dexando à Dios.
Ceyl. Esto afirmas
Isab. Yà no espero su socorro.
Ceyl. Què dices?
Isab. Que haciendo aquí
testigos para su abono
al Cielo, al mar, y à la tierra,
hombres, fieras, montes, troncos,
digo, que oiga, y cofada,
à Christo, y à su Pa. olvido
de la verdad me despidió
precitay desesperada.
Y pues yà estoy condenada
Sacra Justicia, por vos
borrese de entre los dos
de mi gloria la memoria,
guarde se el Cielo su gloria,
y quedese Dios à Dios.
Beat. Aora llega à mis brazos.
Nar. Què affombros
aturdida estoy de oirla.
Isab. Yà soy tuya, *Ceyl.* Yà te adoro.
Isab. Celimar soy, no Isàbel.
Ceyl. Al mundo tendré envidioso,
alabad todos mi dichoso
Isab. Publicad mis voces todos.
Ceyl. Pues vamos donde celebren
mis triunfos por venturosos.
Isab. Vamos donde en alegrias

se truequen tantos ahogos.

Ceyl. Gané al mundo.

Isab. Perdí el Cielo;

Pregone el clarín fonoro

de la fama, que desde oy

la Renegada me nombro

de Valladolid, que à Dios

perdí el temor, y el decoro.

JORNADA TERCERA.

Nar. Siendo mal Christiano puedo ser Moro al menor bayben;

pues Naranjo, afirte bien

à las aldavas del Credo.

Si reniego, y me aventuro

à bolver à España, allí

no haràn comedia de mi,

pero Auto yo lo aseguro:

entre tanto Familiar,

què sera, si se repara,

ver à Naranjo con cara

de sepenciado à quemar?

Veame aquí ya encorozado,

y en dia claro os forzofo,

pues segun es de dichofo,

nunca le llueve à un quemado.

Avrà aquel dia en mi alarde

túrroneras, y limeros,

y mucha gente, y seis cocheros

descalabrados: gran tardes

No se verá el diablo en esso,

el sambenito, y la llama

quedense para mi ama,

que es Renegada profesfa.

Què bien le probò Bugal

como yo soy Bachiller

por Huesca, ella viene à ser

probada por Berberia.

Notable ha sido su estrella,

pues, tenièdo el orden ya

del Gran Señor el Baxà,

oy se corona con ella.

Uas coplas de su historia

compuse, y he de tratar,

para podellas cantar,

de tomarlas de memoria.

Y si me doy buena maña,

y voy imprimiendo pliegos,

he de comer con los ciegos,

quando Dios me lleve à España.

Pues ya el Fage prevengo,

llevandome al Capitan,

si engañó bien à Ceylan

con el habito que tengo.

Que parezca por mejor

me otorgo al ruego primero

el motilon, compañero

de aquel Padre Redentor.

Naranjo, bien dissimulas,

mas yà festivas señales

dàn trompetas, y atabales,

pues por Dios que no son Bulas.

Tocan trompetas, y atabales, y por una parte Don Lope, y los que pudieren de esclavos con almohadas, que pondrán sobre el trono algo levantado, y por la otra Moros de acampañamiento, y Doña

Isabel en traje de Mora.

Ceyl. Pues con tantas evidencias,

para crédito mejor,

han confirmado tu amor

el tiempo, y las experiencias.

Esta corona que gano

te ofrezco, aunque hubiera sido

la que Arabia ha producido

para el turbante Otomano.

Isab. Yà que Amor nos proporcione

mercediendo que igualmente

alumbre mi humilde frente

los rayos de esta corona:

à tal dicha agradecida,

treguas con mi pena harè.

Ceyl. Què pena avrà que no este

entre los dos repartida?

Isab. Parte en el pesar no alcanza

quien es mi esposo, y mi dueño.

Cap. Es esto verdad, ò sacno?

en tal amor tal mudanza?

Però de ver no me asombro

rota la Fè de los dos,

pues

pues muger que niega à Dios,
no es mucho que olvide à un hombre.

Ceyl. No quede en prision alguna
nadie, que su esclavo sea,
que no salga donde vea
el triunfo de tu fortuna.
Dexa los mas olvidados
su habitacion tenebrosa,
y alegre es el ser dichoso
entre tantos desdichados.

Quántos oy tu fuerte espera,
sean aplausos felices,
siendo à tus plantas matices,
que bordo la Primavera,
Cubrid el suelo, Christianos,
celebrad su dicha asi.

Isab. Son aspides para mi
fiores que cortan sus manos,
Nar. Qué zarazas tan bien dadas!

lleveme el diablo con bien
à España, aunque allá tambien
no ay falta de reuegadas.
Pues qualquiera dexará
por otro galán que tiene,
y todas con el que viene,
reniegan del que se va.

Mas obre mi diligencia,
porque mi embuste se ariete.

Isab. Vosotros turbais mi fuerte,
no esteis mas en mi presencia,
que con ayrados enojos,
despues que en nuestra eleccion
opuestas las leyes son,
os aborrecen mis ojos.

Cap. Ha, como el Juez infinito
quiere que el castigo de
la misma causa, que fue
instrumento del delito!

Pero mi noble ofadia
vengar con su muerte pienso
en primer lugar la ofensa
del Cielo, y despues la mia.

Isab. En ciertos estorvos vanos
la imaginacion tropieza,
causan mi nueva tristeza
estos esclavos Christianos.

Y aunque pequeño, y leve fundamento,
turba mis glorias, borra tus empreñas,
quando nos teme aquel, y este elemento,
quando figo la ley que tu profesas,
quando por mi cuidado, y por tu aliento,
siendo reliquias de Christianas presas,
barados pueblan la Morisca playa
los pinos de los Montes de Vizcaya.
De aquella gruta, en cuyo obscuro olvido
algun misero esclavo preso asilte,
suele arrancar se un racional gemido,
por mas que el duro centro lo resiste,
pues trabajosamente conducido,
busca para salir el eco triste
por alguna rocura, ò quiebra poca,
passage en las entrañas de la roca.

Su querella en mi oido resonando,
al passo que me irrita me conmueve,
me recuerda, si apelo al hecho blando,
si alegre estoy, à mi placer se atreve,
si canto de mi amor las dichas, quando
la noche caha, el layre no se mueve,
y quieto el mar con suspension serena,
descansa en el regazo del arena.

Al medir con la voz el instrumento,
aquella pena repetida en vano,
es lazo articulado de mi acento,
y estorvo entre las cuerdas, y la mano,
y dilatada en la Region del viento,
sea pavor, ò sea afecto humano,
poco à poco pareçe que se alza
de mi atencion la perezosa quexa.

Què me persigues? si en mi nuevo estado
ya has el nombre Christiano aborrecido,
la suerte en este ser me ha transformado,
del otro aun las memorias he perdido,
de un padre, y de un hermano aun no ha
dexado

leñas el tiempo en mi, la Patria olvido,
que si me deshereda, ò si me infama,
hija adoptiva me llamarà la fama.
Pues no busquen piedades alhagueñas
en mis oidos, siendo imitadores
de los passos que enseñdan à estas penas,
trespos de piel, manchados de colores,
y porque goçe originales leñas,
yà que la copia soy de sus rigores.

La Renegada de Valladolid.

este clama feròz, como à Leona,
parece que me aplica la Corona.

Ceyl. Pues ven al Regio sitial,
yá que su suerte lo quisio,
pero como estos Christianos,
tan gran descuido es delito,
para que pueda subir
à su asiento, no han traído
la prevencion necessaria?
firvan de alfombra ellos mismos,
por pena à su inadvertencia,
de tantos como han salido
de estas grutas, un esclavo traed.

*Lieguese Zulema al paño, y saque del
brazo à Melchor, miserablemente vestido
de esclavo con cadena.*

Zul. Entre los que miro,
el que està mas cerca es este.

Ceyl. Pues así te facilito
la subida, derribad
este animado edificio,
para que ponga las plantas
con imperioio dominio
Celima sobre sus hombros.

Derribante en el suelo.

Melch. Que despues que preso vivo,
tantos años ha, este ultrage
sea mi primer alivio!

Ceyl. No te acuerdas de la caza,
en que equivocaste el tipo?
pues este es el Sacerdote
que hirió la flecha, y yo mismo,
segun le ha trocado el tiempo,
desconocerle he querido:
pisa su cerviz, que aguardas?

Isab. Harélo, yá que me has dicho
quien es, por desprecio suyo.
Mas Cielos, como retro
mis passos, parece que hallo
mas difícil el camino:
si hace repugnancia en mí
la dignidad de su oficio?
Con la ley perdí el respeto,
vanidad, y aplauso mio,
el pisar su frente à questo

por segundo triunfo elijo:
mas tropeçè en mis intentos,
Tengale Ceylan.

Ceyl. Lograrlos serà preciso.

Isab. No se logren de esta suerte;
alza del suelo, cautivo,
que bien digo yo Christianos,
que con vuestra vista impido
mis dichas, no ofenden tanto
los ojos del basilisco.

Melch. No pisa, no, huella humana
sobre caracter divino,
que es mi autoridad sagrada,
y soy, quando lo exercito,
entre Dios, y el hombre un medio;
pues ni yo por su Ministro
me igualo con Dios, ni el hombre
puede igualarse conmigo.

Isab. Pues así batir tu estado
quiero, señor, yo te pido
dilates; hasta mañana
mi aclamacion, que en castigo
deste sobervio pretendo
lograr heroycos desguisos.

Ceyl. Todo à tu voz se sugeta.

Isab. Pues en mas publico sitio,
para mayor vituperio
fuyo, domar solicito
esta Christiana altivez.

Y por mas afrenta el mismo
ha de ir llevando el cavallo,
en que yo imite el estilo
de aquellos triunfales carros
de Romanos, y de Egypcios.

Melch. Mas rigores buscáis, quando
ha tanto tiempo que habito
este obscuro centro, adonde
arrastro el peso prolijo
destos yerros, no ignorando
metal del discurso mio.

Isab. Agradece à tu fortuna,
que la luz del dia has visto.

Melch. Este, que es consuelo en todos,
me sirve à mi de peligro,
que viene à ser en aquel
que entre sombras ha vivido,
para ciega diligencia,

De Luis de Belmonte Bermudez:

ver del Sol los rayos limpios,
pues de puro noble passa
à fer d'uno el beneficio:
Ay infelice de mil
Isab. Y estas deben de aver sido
las que escuchè, hasta sus quejas
tienen imperio conmigo.
Mel. Que un padre mismo engendrasse
dos estremos en dos hijos!
de mi pecho la obediencia,
de aquella hermana el delito.
Is. Què es lo que entre tí pronuncias!
Melch. Ann te ofende el referirlo.
Isab. Dijo esclavo.
Melch. Pues haz cuenta,
que así lo callo, y lo digo.
Regò fecunda campaña
denso vapor, que propicio
son providencia del Mayo
diò abundancias al Efitio.
Pue una propia, y util toda
la lluvia, mas no el difrito,
ò la heredad, mas los frutos
variamente producidos,
y desconformes brotaron
de una influencia, y de un fitio;
el uno en granadas miefts,
puntual, y agradecido,
y en abrojos, y malezas
otro obstinado, y remiso.
Este creció provechoso,
y aquel, aunque en su principio
diò fertiles esperanzas,
mal inclinado, previno
amarga inutil cosecha,
que olvidando el beneficio
de la nube contra el ayre,
tan favorable, y propicio,
arrojò viciosas puntas,
que ingrata, y estèril quiso
pagarle al Cielo en espinas
la deuda de aver nacido.
Isab. O es frenesí de su pena,
ò enigma que no descifro:
Ceyl. Què suspensa està, llevada
de sus discursos prolijos!
Isab. Monstruo de paciencia raro,

parece que ha enmudecido,
hombre, à mi voz no responde
esclavo, en vano le animo.
Ceyl. Christiano. *Melch.* Señor,
Isab. Al nombre
de Christiano has respondido,
y al de hombre, monstruo, y esclavo
tu labio estuvo remiso.
Melch. De hombre, esclavo, y monstruo
nombres me ha dado mi suerto;
dicen, que el termino es muerte,
y el de Christiano aun despues
de morir, yo muerto estoy,
segun los indicios doy
en lo que sufro, y así
me olvido de lo que fui,
y respondo à lo que soy.
De aquel naufragio violento
librè ningun bien humano,
solo el nombre de Christiano
del mar saquè à salvamento.
Y esta en el fiero clemento,
deuda fue, que piedad no,
pues por mas que me arrojò
de todo pobre desnudo,
quitarme ella no pudo,
lo que ella misma me diò.
Isab. Tanto estimas esse nombre
Melch. El guardarle aqui es preciso,
prenda que entregò la Fè,
fuera mayor el delito,
si en Africa se perdiera.
Isab. Ay de quien calla que avisos
parecen, y no los quiero,
y ni vanamente oírlos,
pues cada acento en su labio
es una flecha en mi oído.
Melch. Mira: *Ceyl.* Postrado has de darla
tu disculpa. *Melch.* Yà me humillo
à sus pies. *Ceyl.* Besa la tierra
que pisan. *Melch.* No és permitido
en mi adorar planta humana.
Ceyl. La Corona que apercibo
para su frente la ilustra.
Melch. Yo posseo por mi oficio
otra Corona, que goza
menos temporal dominio.

Ceyl. Vil esclavo, contradices
mi gusto.

Melch. Inventa martyrios,
que yo solo el pie venero
del gran Vicario de Christo.

Ceyl. Desta fuerte. *Isab.* No le ofendas,

Ceyl. Pues tu estorvas su castigo?

Isab. Qualquier miserable estado,
piadosamente atractivo,
tiene virtud de llamar
el favor àzia sí mismo.

Ceyl. Pues bolvedle à su prision.

Melch. Serà su rigor alivio,
si el Cielo quiere que tenga
puerto en los naufragios mios.

Ceyl. Y tu de aquestos jardines
pisa los quadros floridos,
mientras yo sigo tus passos.

Isab. Cielos, saber determino,
por què confusa me dexas?

Ceyl. Guardas, haced vuestro officio.

Vanse, llevando à *Melchor* à rempujones, y queda
sola Doña *Isabel*, paseandose por el
tablado.

Isab. A este sitio gigante de la playa,
aunque sin voz, maritima atalaya,
fundò en las peñas, que sepultan vivos,
siendo alvergue de miseros cautivos,
salgo à vèr si prepe el mar, y à feròz guerra,
ò yà sereno espejo de la tierra,
ha monstruo ageno de firmeza alguna,
què de rostros mudaste à la fortuna!

Ceylàn con experiencia
de las distancias que midió la tiencia,
àzia la parte donde maere el dia,
me advierte, que està España, Patria mia:
dixen mal, que el que fue infeliz infiero,
que en su naturalidad es Estrangero.
La dicha es Patria del que à hablarla viene,
qualquiera nace allà donde la tiene:
mi esposo es de la gran Casa Otomana,
con que logro un principio venturoso,
pues, Cielos, si no tengo el fin dichoso.

Melchor debajo del tablado haciendo ruido
de cadenas.

Melch. Ay de mí! Yà me turba el triste acento,

parece que entendió mi pensamiento
mas quejas de un cautivo escucho ya
buelva el discurso à proseguir usano.
Pues, Cielos, si al presente bien me
vèr felices los fines de mi estado,
me quejarà de vuestras lucas bellas,
pues son segundas causas las Estrellas,
peño serà, pues sus efectos guia,
norte para acertar. *Melch.* Virgen Ma

Isab. Segun atenta he notado,
parece que ha respondido
la voz con otro sentido,
bien lexos de mi cuidado.
De aquel que injuria la suerte,
esta es la estancia escondida
en donde passa una vida,
tan parecida à la muerte:
diera por examinar
deste esclavo el sentimiento,
pero un descuido à mi intento
ayuda, y se ha de lograr.
Que el que las tareas lleva,
y el remo à estos desdichados,
no echò los fieros caudados
al postigo desta cueba.

Abre ella misma un escotillon del tablado.

Isab. Ha del centro, adonde el puro
rayo del Sol llega en vano.

Melch. Quien llama? *Is.* Infeliz Christiano
sal de aqueffe alvergue obscuro.
Yà sube mas alentado
por la escala, que la peña
cabada en sí misma enseña.

Sale Melchor por el escotillon sin cadenas.

Melch. Yà à tu presencia he llegado.

Isab. No temas. *Melch.* Mi mal rezelo.

Isab. Por què, quando he sido yo
quien la cadena mandò
quitar? *Melch.* Pagueo el Cielo.

Isab. Tu solo aqui has habitado?

Melch. Otro ay abaxo, que suele,
quando el duro esparto muele,
cantando aliviar su estado.

Isab. En la mayor apereza,
qualquier cautivo consiente
alivio, tu solamente
no le hallas en tu tristeza.

Melch. La esclavitud no ha causado
mi dolor. *Isab.* Este no ha sido
tu mal. *Melch.* No es el padecido.

Isab. Pues qual es? *Melch.* El imaginado.
Que vive el alma no ignores,
quando en ella están librados,
mas sensible en sus cuidados,
que no el cuerpo en sus dolores.
Pertenece al sentimiento
el daño actual que ves,
y el que imaginado es,
le toca al entendimiento.
Los hierros con que el rigor
tiene un esclavo oprimido,
se quexan, y el ser oido
sirve de alivio al dolor,
y así, mas estoy sintiendo
en el Argel de una pena,
la imaginada cadena,
que se arastra sin estruendo.

Isab. Dolor de tal calidad,
gran causa es bien se aperciba.

Melch. Tan grande es, que en ella estriva
el perder mi libertad;
y mi patria dulce nombre,
segunda madre, pues ya
que no le engendra, le da
ley, y costumbres al hombre.

Isab. De muy poco afecto fue
esta utilidad en mi,
las costumbres las perdí,
y la ley no la guardé.

Nadie, aunque mude de estado,
pone su patria en olvido.

Melch. Ya es consuelo aver perdido
la mia, pues he notado,
que el Cielo no me bolvió
adonde ya se sabia
(ay triste!) la afrenta mia.

Isab. Y à ti solo te tocó

Melch. Antes à ser mancha llega
de muchos, que una deshonra,
como es cancer de la honra,
por el contagio se pega.

Isab. Su deshonra es su tormento;
qual sería la que yo
causé en mi sangre? *Melch.* El que dió

mas muestras de sentimiento
fue mi padre: digna accion
de pensamientos altivos,
y aunque ha tantos años, vivos
represento en mi atencion,
su pesar, su desconuelo,
aquella vejez llorosa,
aquella inquietud honrosa,
aquel mirar siempre al Cielo.
Pues ya, como anciano estaba,
fintió el honor que perdía,
aun mas que yo, porque avia
mas tiempo que le guardaba:
rendido al dolor impio
murió, mi suerte lo ordena.

Ap. Si mata à un padre una pena,
lastima tengo del mio.

Y quien la causa previno
de afectos que tanto obraron?

Melch. Un extremo, que engendrarán
la imprudencia, y el desino,
una: pero aqui es preciso
no infamarla, que es muger,
y segun llago à entender,
parece que darlas quiso
decoro naturaleza,
yà que las dió imperfeccion,
pues con nuestra estimacion
desagravia su faqueza.

Isab. A sentir su mal me obligo,
memorias, no me turbeis.

Melch. Pesares, no os renovéis.

Isab. No profigues? *Melch.* Ya profigo.

*Cantan abaxo la copla que se sigue, y
los dos empiezan à llorar, mirándose
el uno al otro.*

Caet. En Valladolid vivia
una dama muy hermosa,
que ofrecido à Dios se avia,
y su padre la tenia
para Monja Religiosa.

Isab. Este llanto no he entendido;
como tu labio enmudece?

Melch. Y à ti, por qué te enterrece
el acento que has oído?

La Renegada de Valladolid.

Isab. Lo que publicã fòndò
causa el efecto que vès.
Melch. Y la que como esta es
la tragedia que yo lloro.
Isab. Pues tu aumentas mi desvelo.
Melch. Què escucho? *Is.* Esta sin ventura,
que à Religiosa clausura
se ofreció: *Melch.* Valgame el Cielo!
Isab. Le diò una palabra vana
à Dios. *Melch.* Pues yo vengo à ser
hermano de esta muger.
Isab. Y yo su infeliz hermana.
Melch. Què dices? *Isab.* Verdades son:
tu esclavo? el alma lo siente.
Melch. Y tu en traje que delmiente
la Christiana Religion,
què es esto? *Isab.* Agraviar la Fè.
Melch. Y tu Ley? *Isab.* Yà la perdi.
Melch. Y el Cielo? *Isab.* No le temí.
Melch. Y tu ofensa? *Isab.* La olvidè.
Melch. Y el precepto? *Isab.* Le quebrè.
Melch. Y Dios? *Isab.* Renegué profana.
Melch. Pues no te finjas mi hermana,
que ella el Bautismo logró;
y así, muger, te hallo yo
sin las señas de Christiana.
Quando con solo temor
hallarte sin honra creo,
sin ella, y sin Dios te veo
yà es la pérdida mayor.
Mas si huyò de ti el honor,
viento de humanos antojos,
Dios no, aunque le das enojos,
que es luz de infinito ser:
yà la bolveràs à ver,
en bolviendo à abrir los ojos.
Llorà, que à quien razon cabe,
pues fuentes los ojos son,
y es el arca el corazon,
que tenga el dolor la llave.
Lloras callando? *Isab.* Es que sabe
el llanto à Dios obligar,
las lagrimas han de hablar,
la lengua no ha de sentir,
que es indigna de pedir,
lo que se atrevió à negar.
Mas blasfema ofendí à Dios,

rompiendo la presa luego
de su piedad: yo me anego,
Maria, afíreme à vos.
Corramos juntos los dos,
sed de la tabla fiadora,
que me salve, porque agora,
con las turbias avenidas,
de mi error vãn muy crecidas
las iras de Dios: Señora,
lo que os ofrecí no olvido,
llevadme vos donde pueda
ponerlo en execucion,
yo os cumplirè la promessa,
deme el Cielo un gran dolor,
y tu, pues tienes las señas
de divino por tu sacra
Sacerdotal preeminencia,
sostituye el Tribunal
de la Justicia suprema,
para que siendo tu el Juez,
yo quien sus culpas confessa,
tu asegurando perdones,
yo ofreciendo penitencias,
tu admitiendome à la gracia,
yo postrada por la tierra,
tu piadoso, yo vertiendo
à tus pies lagrimas tiernas,
tu representes à Christo,
y yo imite à Magdalena.
Melch. Agora si el amoroso
nombre de hermana grangas,
con lo que siente tu llanto,
con lo que dice tu lengua:
llega à mis brazos. *Isab.* Mas just
es, que à tus plantas tal deuda
reconozca: pues quien hace,
que yo à ser Christiana buelva,
no es hermano, sino padre,
que mi nueva vida engendra.
Al paño Don Lope.
Cap. Christiana dixò què escucho?
quando mi valor intenta
la venganza, quiere el Cielo,
que la execucion suspenda?
Dos cosas à un tiempo admiro,
pues ser su hermano confessa
aquel cautivo, saldè

de confusiones tan nuevas.

Sale Don Lope.

Isab. A buen tiempo te ha traído el Cielo, para que sepas, que el que ves: *Cap.* Ya esta noticia tarde à mis oídos llega, que es tu hermano me ha informado tu voz. *Isab.* Pues la Providencia divina traerle quiso adonde por èl merezca la nueva luz que me alumbra. Y tu, que fuiste primera causa de tantos errores, dexando pasiones ciegas, pues ya fueran para mí, no lisonjas, sino ofensas, testigo has de ser agora de la mas christiana prueba, de la accion mas prodigiosa.

Cap. Quien tal suceso creyera, que en Africa una fortuna à los tres juntar pudiera?

Melch. Pero aunque el aver oído quien soy, mi agravio me acuerda: por el estado en que estoy, y el que professo con muestras de piedades, perdonará otras mayores ofensas.

Cap. De oy mas reyne una hermandad en los tres. *Melch.* Di lo que intentas.

Isab. Yo (si Dios mis passos guia) he de besar las arenas, que à la Romana Tiara dan Religiosa obediencia, sacando de esclavitud quantos cautivos: *Cap.* Resuelta impossibles facilitarás.

Melch. A que embarcacion apelas, que hasta las Christianas playas à salvamento nos vuelva?

Isab. Con un fingido rigor haré aprestar la galera mas veloz de los caucivos, que estas tarazanas pueblan, y los dos saldreis conmigo, llevando para defensa los de mas satisfacion.

Melch. Del Puerto las centinelas nos conoceran,

Cap. Y el ir sin armas, es loca empresa.

Isab. Mañana es dia festivo, en que hoarame Ceylan pienfa de la Corona de Fez, con que Amurates le premia. Piuguiera al Cielo Divino, que la del martyrio fuera. Y como à este fin traídos de poblaciones diversas, en la Ciudad cada dia

Moros estrangeros entran, creeran que sois destes mismos, que à mi cargo el dardos queda trages que à todos disfracen, y armas para que os defiendan.

Cap. Bien lo disponeis. *Melch.* Y quando ha de ser? *Isab.* En lo que resta del dia, las prevenciones dispondré sagaz, y atenta, y entre el dormido silencio: mas recatarnos es fuerza, despues lo sabreis. *Melch.* El Cielo estos discursos alienta.

Isab. Pues aguardadme apartados, por no despertar sospechas, los dos, hasta que os avise.

Cap. Tu fama ha de ser eterna.

Melch. Tu nombre guardará el bronce.

Isab. Ya, pues, mi zelo os deba, que me ayudeis hasta el fin.

Cap. Y hasta la Ciudad suprema, que à siete montes las frentes pisa. *Melch.* Y hasta que te veas postrada al gran Pio Quinto, Sacro Pastor de la Iglesia.

Isab. Pues advertid, que el suceso en la dilacion se arriesga.

Cap. Yo estarè atento à tu aviso.

Melch. Yo cumplirè lo que ordenas.

Cap. Eres voz que nos conduce.

Melch. Y norte que nos gobierna.

Isab. Bolved. *Melch.* Que advertencia falta?

Isab. Que à venturamos en esta resolucion? *Cap.* Ser sentidos.

Isab. A que riesgos nos condena



esse efforvo? *Melch.* Al de la muerte.
Ifab. Reusarás tu padecerla
 por la Fè? *Cap.* Alientos mostrara.
Ifab. Y tu? *Melch.* Mil vidas perdiera.
Ifab. Jurais aquesta christiana
 confederacion? *Melch.* Por ella
 morirè. *Cap.* Lo mismo digo.
Ifab. Pues yo ferè la primera
 al cuchillo.
Melch. Esse es valor. *Cap.* Essa es razon.
Melch. Essa es denda. *Cap.* Es triunfo.
Melch. Es ter

Redentora de cautivos.
Ifab. Dios lo quiera,
 para que cuelgue en sus Templos
 por trofeos las cadenas.
Vanse cada uno por su parte, y salga
Beatriz, y Naranjo.

Beat. Yà que el Baxà te ha mandado
 de la mazmorra sacar,
 y que citàs à bien librar
 en galeras consultado:
 por si el remo en ti se emplea,
 que si harà, mediante Dios,
 despidamonos los dos,
 sin que Zulema lo vea.

Nar. Hasta la playa à esse efecto
 me traes? no son medios vanos,
 que aunque à falta de Christianos,
 es un Moro tu respeto;
 por mi antiguedad conmigo
 voz, y voto he de tener.

Dentro Isabèl.
Ifab. Ningun Christiano ha de ser
 reservado del castigo.

Beat. Algun nuevo daño advierte,
 Naranjo. *Nar.* Con què motivos
 aquel tropel de cautivos
 le iràn llevando àzia el puerto?

Beat. Estos vendràn informados,
 y sabremos la ocasion.

Salen Zulema, y los demàs Moros, y De-
ña Isabèl con vengala, y es-
paña ceñida.

Ifab. Afsi pago la aficion
 que debo al Baxà, Soldados.

Cielos, yo os quiero pedir,
 que pucs me bolveis à dar
 vista para no cegar,
 me deis voz para fingir.
 Yà sabeis que el diligente
 afàn de las centineias
 descubriò Christianas velas
 àzia este màr del Poniente;
 y yo con desvelo atento
 en sus gavias levantadas,
 vi las flampas cruzadas,
 que tremolaban al viento.
 Y como el Christiano ha dado
 sospechas para poder
 desde alli reconocer:

de mi esfuèrzo aconsejado
 Ceylàn con poder supremo,
 à todos estos cautivos,
 que intentaban fugitivos
 librarse, los echa al remo.
 Que afsi para examinar
 si el enemigo se enoja,
 dos galeotas arroja
 sobre la espalda del mar.

Zul. Y desta farta no es quenta
 Naranjo por lo quadrado,
 tambien es acomodado
 para galeote (que intenta)
 que holgazàn, y vagamundo
 con estos quartos està.

Nar. Consetvarlos, porque yà
 no se halla un quarto en el mundo.

Ifab. Corra una misma fortuna;
 y pues yà con ciego espanto
 la noche tiende su manto
 sobre el rostro de la Luna,
 llevadle. *Nar.* Siento el dexar
 esclava à Beatriz, por ver
 que tu la podràs vender,
 y ella se sabrà alquilar.

Beat. Tu galeote?
Zulem. Què te altera?

yo me casarè despues
 contigo. *Nar.* Lo mismo es
 casarle, que ir à galeras.

Llevan à Naranjo los Moros.
Zul. Vaya al remo. *Ifab.* Estos parecen

rigores, y son piedades.

Tu, Beatriz:.

Beat. Qué es lo que ordenas?

Isab. Que retirada me aguardes junto à estas ramas.

Beat. Qué intenta, *apart.* que del silencio se vale?

Isab. Yà de avisarlos es tiempo, pues los tengo àzia esta parte encubiertos con la noche, disfrazados con los trages: salid à la playa, amigos.

Lleguense al paño Melchor de Azevedo, y Don Lope, y el Sargento en trages de Moros, con espadas, y broqueles.

Melch. Yà esta voz nos satisface.

Isab. Ea, Christianos, ò al viento el pardo lino desate nuestra industria, ò à la Fè estas vidas se consagren.

Melch. Christiano valor esconden los Moriscos Almaizares.

Cap. De tan buen soldado fio resoluciones mas grandes.

Sarg. A vuestro lado, Don Lope, quien ha de morir cobarde?

Isab. Venid siguiendo mis passos.

Melch. La noche ha cubierto el ayre, y con sus mudos horrores se oyen del mar los embates.

Cap. Pifemos con tal silencio, que entre las obscuridades de nuestros mismos oidos nuestras huellas se recaten.

Melch. Para que las atalayas, que sobre los valuartes estàn, no puedan sentirnos, cuidemos, que al aprestarse la galera, lentamente las auroras se levanten, que mudo el timon se mueva, que al dar orden de que zarpen, de banco à banco à la proa sordà la palabra passe; y que vogando à quartales

— cada remo en golpes graves, templadamente caligue las ondas para que callen.

Cap. Afiguralte à Ceylan?

Isab. Yà no ay prevencion que falte.

Salen por otra parte Ceylan, y Zulema.

Ceyl. Como vuestras Costas corren Christianas velas, me trae rezeloso este cuidado.

Cap. Gente viene. Isab. Qué notable riesgol si nos han septido?

Ce l. Qué tropa es la que tarde pisa la playa? Zul. Serà la esquadra, que à rondar sale el puerto. Isab. Pues à embarcarnos, aunque sigan nuestro alcance.

Cap. Bien nos anima.

Melch. Resuelta venceràs dificultades.

Isab. Qué estorvo humano ha de aver, quando llevo à Dios delante? *vanses*

Ceyl. Si es la ronda del Presidio, como con defenido facil se fue sin reconocernos?

Zul. Si no es que al oido enganien, el mar, que azota estas peñas, fiento romper los cristales, sordos remos, que sus ondas repetidamente baten.

Ceyl. Para saber lo que ha sido, la luz nos dàn los celages del dia, que yà amaneces mas Cicios, que baxel sale del puerto, dexando rotas las amarras, y los cables.

Dentro Melchor.

Melch. Bogad con brio, Españoles.

Isab. Virgen, valedme, ayudadme, pues tois mi amparo, y la luz de mi salvacion.

Ceyl. Notable cosa! la voz de Celima es la que orgo, de corage ardo en iras: que es aquesto? Zulema, al punto, al instante dos galeras apercibe.

Todos. Iza, boga, buen viage.

La Renegada de Valladolid.

*Tocan clarines , y cajas, basta La mitad
del patio la galera, donde iràn Isabel,*

*Melchor , Don Lope , Naranjo,
y Beatriz.*

Ifab. Yà, Ceylàn, el Cielo quiere,

à mi intento favorable,

que aquel sacrilego error
con esta accion se restaure.

Yo protesto en tu presencia,

yà que la neguè inconstante,
que confieso el del Bautismo,
nunca borrado carácter.

Y el no quedarme refuelta,
donde con mi propia sangre

vuestros crueles martyrios
ilustres memorias labren,
es porquè aquestos cautivos
libertad feliz alcancen.

Y los demàs que se embarcan
sobre èstotro leño errante,
que yà entre rizas espumas

tiende las velas al ayre;
y aunque oïlar quieras las ondas
con tus proas en mi alcance,
tremolo en señal de guerra
este Sagrado Estandarte,
à un tiempo defensa , y norte,
para que no me acobarden,
ni las flechas ; ni las balas,
ni los vientos , ni los mares.

Ceyl. Toca à embarcar, yà te figo.

Cap. Valor avrà que te aguarde.

Melch. Christiano esfuero tenemos.

Nar. Beatricilla và por lastre,
señor Zulema.

Zul. De ti,

si te alcanzo, he de vengarme:

Melch. El Cielo nos encamine.

Tocan cajas.

Tod. Buen viage , buen viage.

Ceyl. Y aqui esta humilde pluma
piadosa disculpa alcance.

F I N.

Hallaràse esta Comedia , y otras de diferentes T
tulos , en Madrid, en la Imprenta de Antonio
Sanz, en la Plazuela de la Calle de la
Paz. Año de 1744.